GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

DESTAHO PUBLICO PA EMBEYECIMENTO DI CENTRO DI ORANJESTAD

CU EDUCACION DEN MENTE MINISTER DOWERS DI BISHITA NA ABRAHAM DE VEER SCHOOL



Minister Dowers:

Mas of menos 24 miyon florin inverti caba den infrastructura di enseñansa

FOR di final di 2009 ora cu mr. drs. Arthur Dowers a huramenta como Minister di Husticia y Enseñansa pa luna di mei di 2012 ya caba inverti mas of menos 24 miyon florin a wordo inverti den renobacion y restauracion di edificionnan di scol na Aruba.
Minister Dowers a comenta cu Pariba di Brug ya a inverti mas di 6 miyon florin y Pabao di Brug, unda tin mas scol como tambe scolnan mas grandi, e inversionnan ta sumando den careda di 18 miyon florin.

E mandatario a comenta cu e forma cu ta wordo traha ta cu bista ariba futuro, pa crea un alivio di plaso largo cu bon mantencion p'asina por disminui e sumanan inverti den infrastructura y por sigui incrementa e placa cu ta wordo inverti den e contenido di enseñansa.
Minister Arthur Dowers ta determina pa tur mucha y maestro por disfruta di lugarnan sigur, placentero y motivante pa tuma y duna les, como tambe unda mayornan ta sinti nan mes trankilo y confia di hiba nan yiunan diaramente pa nan educacion.
Minister Dowers a expresa cu den e periodo di gobernacion 2009-2013 tanto e infrastructura como enseñansa en general ta hayando e atencion debido cu pa hopi aña no a wordo brinda na e futuro di nos yiunan.
E team di Minister Dowers ta trahando duro hunto cu e mandatario, determina di completa un gran parti di e lista largo di renobacionnan necesario na scolnan rond Aruba.
"Mester trece e infrastructura di nos scolnan na un nivel aceptabel bek," sr. Dowers a comenta, añadiendo cu hopi trabao ya a tuma lugar y cu e aña aki como tambe otro aña tin basta trabao ainda pa haci.





Trabaonan ta avansando bon:

Minister Dowers a bishita Abraham de Veer School na San Nicolas

DIARAZON merdia Minister Arthur Dowers a bishita Abraham de Veer School pa wak con e trabaonan di renobacion ta avansando. E scol cu tabata den un estado deplorabel, ta hayando un renobacion completo. Temporalmente e scol a wordo re-ubica den e edificio cu antes tabata Prinses Christina School.
Minister Dowers ta siguiendo e proceso di renobacion di serca y e biaha aki a topa cu representantenan di contratista Van den Broek n'e sitio. E mandatario a expresa cu e ta sumamente satisfecho cu e adelantonan cu el a wak y tambe e ta hopi satisfecho cu e excelente cooperacion di parti di e contratista.
El a describi e ambiente di trabao como uno sumamente positivo, unda cu e contratista ta hopi habri "pa discuti nos pensamentonan y haci cambionan necesario."
Esaki ta un proyecto hopi importante pa educacion na Pais Aruba y particularmente p'e hobennan di San Nicolas, Minister Dowers a expresa. Abraham de Veer School ta cumpliendo 60 aña y den pasado a conoce un renobacion cu no tabata di e mihor calidad. Pero awor, como regalo p'e scol publico aki su di 60 aniversario, ta spera di por muda e scol bek den su edificio bunita y bon renoba asina cu e trabaonan ta cla.
Sr. Dowers a bisa cu e renobacion aki mester, combina cu bon mantencion, garantisa cu pa hopi aña e scol lo keda den condicion optimal y cumpli cu e proposito di brinda educacion na un nivel halto.
Minister Dowers a comenta cu Sint Augustinus College tambe ta riba lista pa un renobacion grandi, John Wesley College tin mester di un renobacion menos grandi y Sint Michael School na Brazil ta den preparacion pa wordo renoba tambe.
Desde final di 2009, ora cu sr. Dowers a asumi e puesto di Minister di Husticia y Enseñansa, ya caba mas di 6 miyon florin a wordo inverti den infrastructura di scolnan na San Nicolas, e.o. den e renobacion grandi di Abraham de Veer School, e renobacion di Prinses Christina School y pa porta y bentana nobo, como tambe verf paden y pafo na Santa Teresita y Santa Filomena.





Como unico cu a haci un bid

Awe negociacion ta cuminsa entre APA N.V. y ASTEC N.V.



DESPUES di e ultimo destaho publico, unda ASTEC N.V. tabata e unico compania cu a haci oferta pa cu mudamento di haf di container na Barcadera, pero cu no tabata na agrado di Aruba Ports Authority N.V., ya cu e oferta tabata loke cu APA N.V. a spera.

E dos companianan a delibera cu otro, y di acuerdo cu informacion recibi, nan a haya otro y awe nan lo cuminsa cu negociacion con lo bay haci e mudamento di haf di container.

Mudamento di haf di container ta data for di basta tempo. For di tempo di Gobierno anterior, cu por poco a duna un compania Spaño e proyecto aki. Despues Gobierno actual hasta a busca opinion di compania Hulandes, cu ta opera den haf di Rotterdam. Pero ningun di e companianan aki a participa n'e destaho publico, cu manera menciona e unico cu a participa ta ASTEC y lo yuda nan financia esaki tambe.

Ayera den dia tabatin rumornan ta circula cu un biaha mas Namdar, Royal Caribbean y un empresario local, lo firma cu Gobierno un acuerdo pa desaroya despues haf di crucero. Pero den combersacion cu Alfonso Boekhoudt, Director General di APA N.V., el a keda sorprendi, pasobra nan no ta ni den combersacion cu grupo Namdar of cu Royal Caribbean, pa tin hende ta fomentando un noticia cu no ta corecto.

E unico desaroyo cu tin awe, ta manera AWEMainta ta menciona, cu awe APA y ASTEC ta bay mesa pa negocia con e mudamento di haf di container lo tuma lugar.

Minister Oduber a biaha pa Hulanda pa reuni cu companianan di barco crucero Europeo

DIARANSON merdia Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a biaha pa Hulanda pa bishita diferente companianan di barco crucero Europeo. Minister Oduber ta bay reuni cu 4 compania grandi di barco crucero pa asina dialoga riba e posibilidadnan pa trece barconan for di Europa pa Aruba durante lunanan di low season. E lunanan entre mei y october ta lunanan debil pa turismo crucero na Aruba y mirando cu durante e lunanan aki hopi barconan crucero ta wordo translada pa Europa pa motibo di temporada di horcan, Minister Oduber kier dialoga riba e posibilidadnan di trece e barconan aki pa Aruba. Di e forma aki por sigura cu turismo crucero lo sigui crece a pesar di e temporada di aña. E mandatario a duna di conoce cu e aña aki e low season di barco crucero toch ta mustra positivo caminda cu lo conoce bishita di 18 barco crucero, incluyendo Carnival Cruise Lines. Esaki danki na e comunicacion constante y negociacionnan entre Ministerio di Turismo hunto cu companianan di barco crucero Americano. Tambe tin negociacionnan tumando luga na e momentonan aki entre Minister Oduber cu Royal Caribbean y cu Pullman Tours pa trece barconan crucero adicional durante e lunanan di low season. Banda di e reunionnan cu companianan crucero, Minister Oduber lo ta bishitando Arkefly como tambe KLM pa reenforsa e partneship y dialoga riba futuro vuelonan pa Aruba. Cuminsando for di juli 2012 KLM lo hisa su cantidad di vuelonan pa Aruba te na 5 vuelo pa siman, cual ta di suma importancia pa Aruba su turismo.



Tambe Minister Oduber lo reuni cu su colega riba topiconan relaciona cu espacio aereo y lo ta presente pa e inauguracion di e port nobo di Amsterdam.

Cu e bishitanan aki Minister Oduber ta spera di reenforsa parnershipnan y crea lasonan nobo pa e industria di turismo crucero proveniente for di Europa.

Minister Otmar Oduber :

Petro China ta desmenti rumornan cu nan lo trece 2000 persona pa labora den e refineria

DIARANSON merdia prome cu Minister Otmar Oduber a biaha pa Hulanda pa sostene diferente reunionnan cu ta regarda industria di turismo crucero, el a comenta riba e aspecto laboral relaciona cu Petro China. Minister Oduber a expresa cu e negociacionnan cu Petro China a bay sumamente positivo y cu Petro China mes a desmenti rumornan cu ta tumando luga bisando cu nan no lo trece 2000 persona pa labora den e posibel restart di e refineria. Petro China a expresa di ta respeta e cultura y e pais na unda nan ta haci inversion y mas ainda despues cu nan a conoce e operacionnan y ekipo cu tin na Aruba, unda cu tin personanan sumamente cualifica laborando den Valero. Despues di a combersa cu Valero, Petro China a keda convenci cu e contratistanan cu tabata labora den Valero lo por ocupa e posicionnan necesario pa un posibel restart di e operacionnan di e refineria. Durante reunionnan Petro China a indica cu nan lo kier tin algun di nan mesun hendenan laborando y controlando e inversionnan cu nan a haci, pero cu e cantidad lo ta uno hopi limita. Tambe a indica cu na momento cu nan lo mester busca hendenan for di afo pa haci turnaround, esakinan lo bin for di paisnan cercano manera Corsou, Bonaire y Trinidad and Tobago, cual lo ta hopi mas beneficioso pa e compania. Pa loke ta trata personanan cu lo labora permanentemente den e refineria, Petro China a indica cu lo uza hendenan local mes. Petro China tin e derecho di trece nan mes un ehecutivonan pa mira riba nan inversionnan pero nan a indica cu esaki lo ta trata di menos cu 20 persona.

Na apertura di Harvard Business Review

Den un discurso eminente Prome Minister Eman a enfoca riba e vision di su gobierno

DILANTI un audiencia grandi Prome Minister Mike Eman a duna un discurso elocuente pa splica e vision di su Gobierno pa pais Aruba. Esaki a tuma luga den Hyatt Hotel na apertura di Havard Business Review cu presencia di Kaihan Krippendorff, kende ta un strategista y un autor conoci mundialmente pa su buki "Outthink the competition".

Profesionalnan di mundo comercial presente a sigui cu atencion e discurso di e vision di e lider politico Arubiano, kende a mustra cu na momento cu kier hisa e nivel di un pais, esaki mester wordo sinti den tur sector. El a splica e sala loke a wordo haci caba y kico mas ta na caminda.

Den su discurso impresionante, Premier Eman a papia di e vision di su Gobierno, e meta grandi cu a ser fiha algo mas cu dos aña pasa pa logra na construi un miho pais, un miho comunidad caminda tur hende, sin excepcion, por convivi trankilamente.

El a mustra riba e importancia di convivencia, e importancia di yuda bo prohimo, e importancia pa tur hende ta mas consciente di loke progreso y prosperidad ta nifica pa un comunidad.

Minister Presidente Mike Eman a confirma e compromiso di su Gobierno, pa traha duro pa logra un comunidad mas sano y mas positivo, caminda tin atencion pa e necesidad di tur hende y a mustra cu gobierno ta riba e bon caminda, pero cu ainda tin hopi mas pa haci.

Eman a papia di progreso, crecemento y di desaroyo mustrando cu den e mundo di awendia, ya no ta posibel neglisha ningun hende, cu e balor di bida ta importante pa tur hende.

Den un forma elocuente Minister Presidente Eman a mustra tur presente un vision y mentalidad politico sin igual, dirigi pa sirbi e interes di tur ciudadano, haciendo un apelacion riba tur, pa haci un diferencia den bida di otronan y yuda eleva e calidad di bida di otronan.

Elogiando e iniciativa tuma pa e organisadonan di e seminario, Premier Eman a mustra cu e evento a yega tambe na un bon momento, ya cu mescos cu otro paisnan rond mundo, Aruba tambe a pasa den momentonan di crisis. Momentonan di crisis ta momentonan pa duna hende un oportunidad pa bolbe analisa e forma pa yega na progreso y prosperidad, pero na mes momento e ta bolbe duna oportunidad pa bolbe pensa riba e fundamento riba cua nos sociedad ta basa.

Analisando Aruba su 25 aña di autonomia den Reino Hulandes Premier Eman a mustra riba un periodo di progreso impresionante. "25 aña pasa Aruba tabatin 2000 camber di hotel, awe nos tin 8000 camber, nos tabatin un total di 200.000 bishitante, awo nos tin un miyon y mei di bishitante y nos GDP a crece enormemente. Pero ora cu nos analisa e progreso aki riba e bienestar di nos pueblo, nos ta realisa cu e progreso aki toch a crea buraco. Hyatt Hotel, na unda mi ta para awe, ta un hotel di cinco strea, pero nos kier mira tambe un Aruba caminda no solamente nos tin hotelnan di cinco strea, pero tambe scolnan di cinco strea, servicio di hospital di cinco strea, casnan pa nos grandinan di cinco strea, barionan di cinco strea, servicio di cinco strea pa hendenan den necesidad.



Di e Aruba di awe tin hopi cos cu nos por ta orguyoso di dje, pero na mes momento nos tin cu realisa cu nos trabou no a finalisa pasobra nos no tin scolnan di cinco strea ainda na Aruba, of casnan pa nos grandinan, barionan of infrastructura di cinco strea.

"Den gobernacion nos a uza e momento di crisis pa reflexiona y reahusta e compromiso di Gobierno pa cu futuro di Aruba y nos a pensa cu no ta solamente progreso den cantidad ta principal, pero tambe crecemento den calidad ta importante. Esey nos a cataloga como 'smart growth', caminda nos mester ta dispuesto pa concentra energia, esfuerso y energia, no solamente den expande economia di Aruba, pero na mes momento expande bienestar pa asina nos por trece mas felicidad pa nos ciudadanonan. Eman a mustra cu ora mira cua ta e momento cu tin pa haci esaki, ta momentonan caminda hendenan ta wordo forsa pa reflexiona, pues momentonan di crisis ta bon momento pa inicia cu e proceso aki. El a splica cu su Gobierno a inicia e proceso aki algo mas cu dos aña pasa y si mira Aruba awendia, por mira hopi simbolo di e refleho di e cambio di rumbo aki, caminda hopi scol y bario ta wordo renoba, varios proyecto ta ser ehecuta. Gobierno a dicidi di no destrui edificionan bieu pero pa agrega algo mas na e edificionan bieu aki, restaura nan pa nan por duna miho servicio. Gobierno a opta pa mantene e parti historico, mantene e identidad na mes momento cu ta atende cu e necesidad di renobacion, expansion, efectividad y miho funcionamento. "Pesey mi ta haci un apelacion na boso tur cu ta presente, pa boso yuda pensa den e liñanan aki, ya cu no ta cuestion di inicia un negoshi nobo, di construi un centro comercial nobo, of un discoteca nobo of di crea un negoshi nobo cu ta aporta na loke nos tin caba, pa cua sin duda algun nos ta agrededico, pero mira tambe e innovacion y renobacion di loke nos tin y con esaki por aporta un componente na felicidad y bienestar di nos comunidad," Premier Mike Eman a mustra.

Camarada-Aruba ta recorda y invita pa honra fayecidonan di guera

MESCOS cu e añanan anterior dia 4 di mei benidero Reino Hulandes lo conmemora tur esnan cu a fayece durante Segunda Guera Mundial. Awendia ta conmemora tambe esnan den servico di Reino Hulandes cu a fayece durante conflictonan militar (Indonesia) y tambe durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan). E aña aki 4 di mei, di 5:30 pm pa 6:30 pm, Camarada-Aruba ta bolbe organisa e ceremonia aki. Camarada-Aruba a pidi asistencia di Mariniers Kazerne Savaneta pa yuda cu e ceremonia, a invita hobennan pa pone 67 flor, a pidi pa organisa un marcha silencioso, tambe ta pidi radio y television pa tene 2 minut di silencio cuminsando for di 6'or di atardi.

Camarada-Aruba ta invita famia di e fayecidonan, schutter, exmilitarnan y comunidad pa asisti n'e cermonia aki y/of pa pone un flor p'esnan cu a yuda den e lucha pa nos libertad.



Homber ta causa destruccion y ta menasa su ex casa cu morto

DIAMARS anochi pa 21.35, Central ta manda polis n'e cruzada Emmastraat-Prof.Lorentezstraat, unda un homber ta core tras di un muher cu cuchiu. Den Emmastraat, na altura di un tienda, polis ta topa un auto Toyota Tercel cora, cu su windshield dilanti y patras kibra.
Despues e muher C.P.G., naci na Peru di di 34 aña, kende tabata completamente di remate a papia cu polisnan.
El a declara cu su ex casa A.K.G., naci na naci na Aruba di 35 aña, a destrui e auto y a maltrate. El a core hunto cu su yiu homber bay na un cas den becindario pa busca ayudo. E bisiña J.J.S.O., naci na Santo Domingo di 37 aña, a sali pafo cu un bate di baseball y e ex casa a bay for di e sitio.
El a menasa J.J.S.O., cu e ta bay busca un machete pa bin mate. A.K.G. a bolbe cu un cuchiu di mesa y a cuminsa destrui e bentananan.
Den e cas A.K.G. a destrui un di e portanan di kamber, despues el a wordo saca pafo p'e yiu muher di J.J.S.O.

Segun J.J.S.O., e homber AK.G. a menase cu morto. Despues A.K.G. a bay na su apartamento den Prof. Lorentzstraat.
Segun e casa e homber ainda tabata den e apartamento. Polis a pidi permit di Fiscal pa drenta den e cas y detene A.K.G.

Piket di T.O.D tambe tabata n'e sitio. Mientras cu polis tabata wardando riba e Piket Recherche, un persona a serca y a bisa nan cu e homber A.K.G. ta scondi den un cura di un cas den Emmastraat.

Mesora polis a busca refuerso y a bay hunto den e cura, unda nan a topa cu A.K.G. drumi riba vlur. Polis a detene mesora y hiba warda di Playa. E bate di baseball y e cuchiu a keda confisca.

E auto tambe a wordo hiba warda di polis na Balashi pa investigtacion. E sospechoso A.K.G. a keda sera pa buracheria y mas investigacion. Esnan envolvi a wordo bisa pa bay Recherche pa duna keho.

Auto horta haya casi desmantela

DIAMARS anochi 23.28, Central ta manda polis na veld di Monserat, unda ladronnan ta plunder un auto. N'e sitio, polis a topa cu e motor, baul y dos porta di e auto Nissan Sentra A-38443 habri.
Algun piesa ya a wordo kita for di den e motor y e auto tabata tur reboltia paden. Takelwagen a hibe warda di Shaba pa mas investigacion.

Gabinete Mike Eman ta optimalisando barionan na Aruba

Un mihor infrastructura y mas sentido di comunitarismo









"NOS ta sinti cu ta nos responsabilidad pa sigura cu e comunidad di Aruba ta disfruta di un mihor forma di bida y cu nos bishitantenan haya un experiencia cu nunca antes nan a sinti ningun otro caminda. Esaki t'e meta di Renobacion Urbano," palabranan di Prome Minister, Mike Eman riba e vision di su Gabinete p'e barionan di Aruba. Gobierno di Aruba ta sinti cu e isla nunca tabatin un plan structura pa traha riba barionan den forma uniforma. Asina p.e. a traha caminda, pero nunca structura. Gobierno y su Team di Renobacion Urbano tin e lema: "Ban renoba nos bario, hunto". Di e manera aki e ciudadanonan mes ta contribui na loke mester bira e Aruba di futuro. Ya caba a cuminsa parcialmente na Juana Morto y Madiki. Den caso di e bario di Madiki, esaki ta consisti di tres fase di ehecucion di Plan di Renobacion. A tene diferente anochi di informacion ilustrando e plannan cu a hinca den otro. E base di e programanan di BoBario ta consisti di dos pilar primordial, manera ir. Raffy Kock semper ta splica den su anochinan di informacion den e barionan: Desaroyo di Espacio Publico y Desaroyo Social di Bario, den cua e ultimo aki e aporte di e habitantenan di e bario ta masha importante. Pero tambe kier cosecha conocemento mutuo entre Gobierno y habitantenan di e bario.

Pa loke t'e parti infrastructural di BoBario, e ta un proceso cu a cuminsa cana a base di e congresonan di Renobacion Urbano I & II, unda cu estudionan integral a ser haci pa cu desaroyo duradero di e barionan. Di aki a sali e basenan cu ta wordo implementa den renobacion di e barionan, unda iluminacion di calidad, mobilidad, acesibilidad y siguridad di e peaton como tambe infrastructura di matanan ta bira puntonan cu ta haya mes hopi atencion cu e caminda di auto, cu t'e elemento di infrastructura cu prioridad mas halto prome cu e maneho nobo di e Gobierno aki. "Hopi hende ta puntra pakico un cambio," ir. Raffy Kock, encarga cu Renobacion Urbano ta bisa cu hopi ta puntra. Su contesta semper ta: Crea igualidad, salud, siguridad y oportunidad pa tur usuario di espacio publico. Aworaki no tin un forma structura pa esnan cu kier jog of cana den forma sigur y mantene curpa den condicion. Structurando e areanan publico den tur bario, kier logra esaki di un forma uniforme. Tur e ideanan cu a haya pa realisa e diseñonan ta basa riba combersacion teni cu pueblo, di reunionnan manera Townhall Meetings, di expertonan local y internacional. Pero loke por bisa sigur ta cu 60% di e kehonan di e ciudadanonan ta riba e infrastructura. Pesey esaki ta hunga un rol importante den renobacion di barionan. Den Madiki, mescos cu den otro barionan, ta crea structura caminda ta completa y balansa e cayanan. Esaki ta nifica: Acomoda espacio pa cana, pa core bicicleta y pa auto den e cayanan existente di nos bario; suficiente iluminacion den henter e caya unda cu for di auto por identifica e peaton cu ta bay cruza y unda e habitantenan tin mas bista di locual ta sosode riba caya, mehorando considerabelmente e percepcion di siguridad; maneho di e fluho di awa ora di yobida; pero tambe espacionan recreativo y berde. Tur esaki ta cay bou di e aspecto di infrastructura.

Den organisacion di e espacio, esaki ta basa riba tres punto: E fluho di trafico cu un sistema structura di parkeo, pa usuarionan; espacio pa peaton integra cu otro servicionan manera ponemento di baki di sushi pa wordo recogi; y e parti di embeyecimento berde y e sistema di maneho di fluho di awa.

Tur e aspectonan aki ta comun den e 23 barionan cu ta cay bou di e plan renobacion urbano. Pues mihor iluminacion, mihor reparticion di areanan publico, e mesun sistema di parkeer.

E Gobierno aki a reconoce cu e proyecto no por ta exitoso si e informenan no ta ser comunica na e habitantenan unda cu tin posibilidad pa nan tambe eherce influencia riba e cambionan den nan bario. Hopi biaha tin desaroyonan social den un bario cu por trece cu habitantenan no ta acepta e cambionan di infrastructura, pasobra e problemanan social no ta ser soluciona.

P'esaki e proyecto BoBario tin su parti social unda ta duna atencion mas specifico pa cada bario y asina logra entusiasmo y participacion di e comunidad y asina traha na un proyecto integral.

Tur esaki ta trece cune ciudadanonan felis y contento di por contribui cu nan propio bario. Pesey ta masha importante p'e ciudadanonan duna nan contribucion pa medio di creacion di comision y/of fundacion cu ta representa e habitantenan.

Extension estadia turistico

Un servicio ofreci pa "Fast Desk" DIMAS

DIARIAMENTE Aruba ta haya bishita di personanan procedente di diferente pais y cu ta yega Aruba pa gosa di un vakantie na un hotel, condominio, of ta bin pa disfruta di nan propio residencia aki na Aruba den un periodo di winter.

Tambe ta bin bishita Aruba esnan cu un persona residencia na Aruba a invita y cu durante e estadia lo permanece na e cas di su invitado.

E cantidad di dia cu inmigracion ta otorga na entrada ta depende di varios factor. Por lo general por bisa cu inmigracion ta duna un periodo di estadia turistico di 30 dia na entrada. Den caso cu e persona tin e nacionalidad Hulandes of ta un persona cu ta bin pa gosa di su propiedad na Aruba (cas, timeshare, condominio) y por comproba esaki, inmigracion of DIMAS ta autorisa pa dun'e te un maximo di 180 dia pa aña calendario y basta cu e cumpli cu demas rekisitonan tambe.

E estadia turistico promedio ta di 1 siman. Personanan cu a haya un estadia turistico di - por ehempel - 30 dia calendario, pero tin e intencion di keda mas largo, mester pasa na DIMAS pa aplica pa e 'Extension Estadia Turistico.

Mayoria di e peticionnan realisa pa prolonga e estadia turistico ta pa e turista kedando cerca un familiar aki na Aruba. E familiar ta esun cu ta para "borg" o garantia pa tur eventual gastonan cu por surgi cu su invitado durante di su estadia aki na Aruba. Pa esaki mester entrega un carta di garantia, legalisa pa DWJZ, banda di otro rekisitonan.

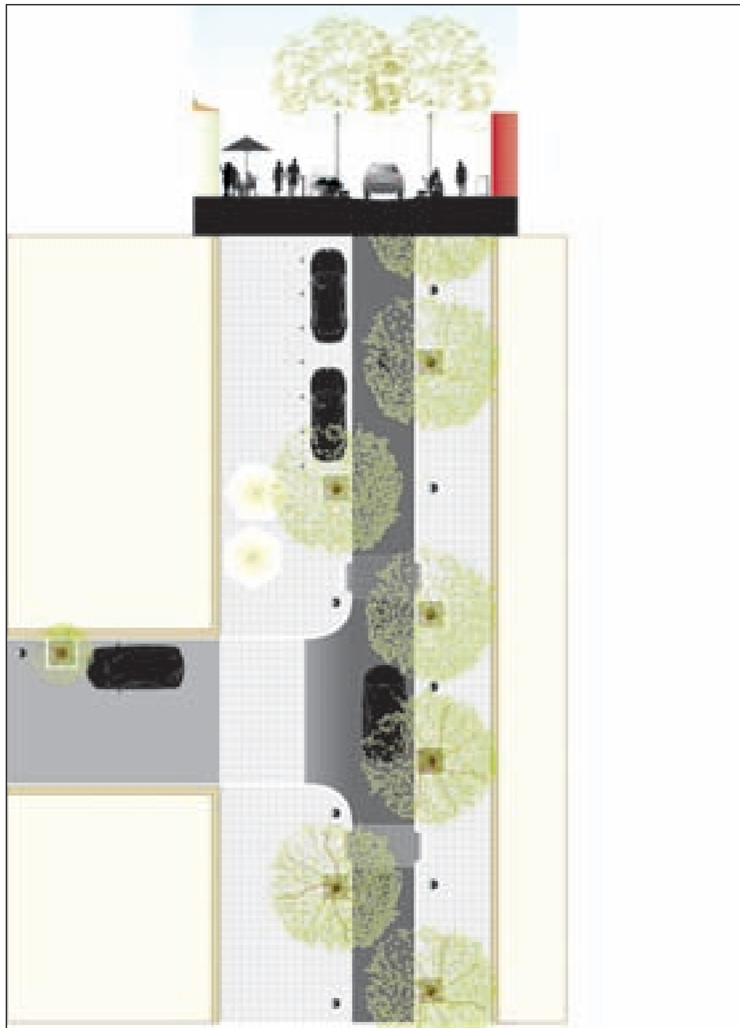
Nos kier trece na atencion cu proximamente lo saca un comunicado informando tocante e cambionan den e procedura pa para garantia ora di pidi extension di estadia turistico y solicitud pa otorgacion di visa pa bin Aruba.

Pa entrega peticion pa estadia turistico no mester di cita. E extension di estadia turistico ta un servicio gratuito na DIMAS y e ta un "same day service" na e Fast Desk di DIMAS. Nos ta yuda e personanan segun orden di yegada y mester tin e documentonan rekeri segun e lista di rekisito pa extension di estadia turistico. E formulario di Extension di Estadia Turistico y tambe formulario pa para garantia, ta obtenibel riba www.dimasaruba.com.

Durante di e estadia turistico no ta permiti pa traha. DIMAS ta brinda e servicio di prolonga estadia turistico di dialuna pa diabierna.
Solamente e Embahadanan di Reino por emiti un visa y e por tin un validez di 6 luna cu multiple entrada of 4 aña cu multiple entrada.

Otro servicionan cu Fast Desk di DIMAS ta brinda diariamente ta: peticionnan pa restitucion di deposito, traha cita pa e cliente cu no tin acceso na internet, atende peticionnan pa obtene un carta di re-entrada y peticion pa un duplicado di un titulo di estadia vigente. Mas informacion riba e demas servicio di DIMAS en general, ta sigui den un otro comunicado.

Embeyecimento di Centro di Oranjestad ta bay destaho publico



E parti di embeyecimento di centro di Oranjestad, como parti di renobacion di centro di Playa, ta bin na turno awor. E renobacion ta consisti di diferente fase cu ta parti di un solo proyecto.
E parti di embeyecemento ta bay wordo ehecuta den e di dos kwartaal di 2012 y mester ta cla pa final di aña.

E proyecto aki ta forma parti di e plan integral di Gabinete Mike Eman, BoAruba pa mehora e producto Aruba.
Renobacion di centro di Oranjestad, a cuminsa cu instalacion di un sistema moderno bou di tera den cua a hinca tur e kabelnan di e companianan di utilidad pa evita cu den futuro ta kibra caya cada rato cu un trabou cu mester wordo haci.

E parti aki ta completamente cla y por a mira cu a cuminsa caba cu e fundeshi di loke ta bira e ruta di e streetcar, cu ta un di e componentenan di e proyecto Renobacion Centro.
E parti di embeyecimento ta ensera compra di casi 300 mata cu ta wordo planta den henter centro.
E sorto di mata cu Gobierno kier laga planta ta di mas o menos 3.5m. Mayoria ta palma, pero diferente tipo di palma. E idea ta cu e matanan tambe mester brinda un poco di sombra, ademas di e diferente parasolnan cu ta wordo instala den henter centro. Matanan chikito ta wordo planta como adorno.

Tambe a tene cuenta cu comodidad di e clientenan di centro, pa cua ta bay instala diferente banki den sombra y e intencion ta pa crea terasanan chikito den henter e centro, combina cu diferente tipo di fontein como decoracion.
Pa crea ambiente, ta hinca tambe den e programa di streetscape instalacion di speaker den henter caya, dunando esaki un toke alegre, pero no molestoso.

InfraTeam cu tin e proyecto aki bou di su encargo, a informa cu e destaho publico ta den su fase final. Esaki ta nifica cu e tres companianan cu a mustra interes ta bay haya nan informacion den e dianan aki.

Despues di e parti aki, nan tin dos siman pa entrega nan oferta. Esaki ta nifica cu den un periodo di mas o menos un luna, e proyecto di un par di miyon florin ta wordo otorga pa sigui cu su ehecucion na final di mei, cuminsamento di juni.
E meta ta pa finalisa e parti aki hunto cu e fase di ruta di streetcar pa inaugura e proyecto completo na fin di aña.

Zarevich mester a baha cabes pa un escandalo mas electrificante

Tartarina a tuma revancha despues cu Cantata a tumbe den nan categoria

SIGUR no tabatin hopi cabay inscribi, pero e calidad demostra pa algun di e ehemplarnan a saca e cara ampliamente di e feria nacional di cabay celebra na Villa Floralina riba dianan 21 y 22 di April. E nivel tabata di caliber internacional. Pa ser mas specifico den pasofino“Cantata” di Mark Bruin tabatin un tremendo presentacion cu hopi rapidez y un paso firme pa tumba e faborito “Tartarina” di Villa Floralina den nan categoria di yewanan di 78 pa 100 luna di edad, lagando “Dulce Armonia” di Penpen Boekhoudt na di tres luga. Ora cu e grupo di yewanan finalista a yega den e campeonato un otro gay a canta, pero e no tabata facil. E hues Colombiano Angelita Ochoa mester a tuma su tempo pa haci extra comparacion y aki el a saca e conclusion cu “Tartarina” tabatin un bentaha leve door di su finura y asina el a bay cu e titulo di Gran Campeona y “Cantata” a keda como Reservada.

E ehemplarnan cu a alcansa e campeonato tabata “Dulce Rosa” di Floralina den e categoria di 2 aña y mei, “Soñadora” di Ponderosa y “Princesa” di Janina Sint Jago representando e categoria di 37 pa 48 luna, “Serenata” di La Ponderosa di e categoria te 5 aña, “Yerbabuena” di Floralina y “Mecanica” di Iza Vie Figueroa di 61 pa 77 luna y “Lirica” di Alex Mansur di e yewanan mayor di 100 luna.
Den cabaynan macho pasofino tambe e publico a haya un bankette di mira ora cu “Escandalo” a topa cu e campeon reservado di Interpaso 2011, “Zarevich”. Entre e dos ehemplarnan di Villa Floralina tabata bisto cu Escandalo tabata mas energico y electrificante y aunke cu Zarevich tabata hopi fini no por tabatin mucho duda cu riba e dia ey, “Escandalo” monta pa Alex Cybul lo a haya e decision di e hues riba e rival monta pa Dairo Jimenez. Ora cu nan a topa den campeonato e no tabata diferente. “Zarevich” no a alcansa e nivel di energia spera di dje y e mester a satisface su mes cu e segundo puesto, esta e titulo di Reservado.
E ehemplarnan cu tambe a alcansa e campeonato ta e hoben “Odiseo” di Floralina den e categoria di 37 luna, “Bandolero” di Mark Bruin den esun di 49 luna, “Alabatero” di Gigi Helderden e categoria mayor di 5 aña. Den e grupo mayor di 100 luna hues a declara e prome puesto vacante, ya cu ni “Teniente”, ni “Guarda espalda”, ambos di Myron Wever no porta mantene nan mes na e conduccion cu e hues a exigi di nan.
Den e otro moda dildad nan nos a haya den macho trocha cu “Eos”di Alex Mansur a bira e Gran Campeon, ganando di “Victorino” di Mark Bruin den e final.
Den trocha e hoben “Victoria de la Faraona” a haci un tremendo trabao. E potranca a titula Gran Campeona Reservada despues di a baha cabes pa “Teoria de la Luisa” di Floralina cu a keda e Gran Campeona.
Den trote & galope “Financiero de Dinastia” di Herman Nahar a logra su decimo Gran Campeonato, loke ta permiti pa adkiri e prestigioso status di Fuera de Concurso y no mester competi mas den su categoria.
Den yewa “Conquistadora” di Floralina a haya suficiente bon referencia di hues pa bira e Gran Campeona.
Segun puntuacion Villa Floralina, representa pa Alina Mansur a bira e miho expositor di e feria, mientras cu Hermanos Merryweather a bira e miho criado y Herby Merryweather a ricibi e plaquette. criado ta e titulo cu ta serduna na e mente intelectual cu a percura pa for di un cierto cruce di cabay a nace e ehemplar en cuestion.E premio pa e chalan mas destaca a bay pa Dairo Jimenez di Villa Floralina.



E bon relacion di PetroChina cu PDVSA ta hunga un rol den nan interes pa e refineria na Aruba



E delegacion di PetroChina mientrastanto a bandona Aruba despues di tabata aki pa algun dia. Durante e periodo cortico aki e ehecutivonan di e compania di petroleo mas grandi na mundo a sinta dos bes na mesa cu gobierno di Aruba y tambe a tene deliberacionnan cu Valero y a cana den e refineria pa pone nan mes na altura di e situacion eyden. E negociacionnan intensivo PetroChina tabatin cu tanto gobierno di Aruba como Valero ta sigui den entre otro intercambio di documentonan y aki no mucho tempo un decision final ta cay. Cosnan ta mustra positivo pa Aruba.

E hecho cu Venezuela ta geograficamente cerca di Aruba ta hungando un rol den e interes cu PetroChina a demostra pa Aruba. Esaki ta e pensamento di Prome Minister Eman. "PetroChina sigur ta mira e refineria aki manera cu Exxon a mir'e casi shen aña pasa. Ora cu e tempo ey nan a bin Aruba nan a nota cu na Venezuela tin un proceso canando di exploracion di crudo y cu mester aumenta e capacidad di rafina e crudo. Awe e realidad ey no ta otro. Venezuela ta sigui crece den exploracion di crudo y e capacidad den bisindario di procesonan di refina tambe ta crece. Si esakinan wordo acopla na loke ta sosodiendo na Venezuela anto esaki ta crea un mercado hopi factibel pa un refineria pa un tempo hopi largo. Nos conoce e bon relacionnan cu PetroChina tin cu PDVSA y esey sin duda ta hungando un rol tambe den nan interes pa e refineria na Aruba".

Pa loke ta e relacion di gobierno cu Valero durante e proceso di negociacion aki Prome Minister Eman a remarca cu Valero ta aprecia enormemente e forma pro-activo con gobierno di Aruba a demostra den busca un solucion pa e situacion. Continuamente Sr. Bill Klessy den nomber tambe di otro ehecutivonan ta expresa palabranan di gratitud y aprecio pa e forma diligente y profesional cu gobierno a asumi su responsabilidad pa atende cu e situacion aki. "Naturalmente na prome instante pa e pueblo di Aruba, pa e trahadonan, pero tambe den un forma hopi social pa cu e sentimentonan cu Valero a demostra pa Aruba y su empleadonan. Nos tambe a demostra un solidaridad pa locual e empresa aki a nifica durante e añanan na Aruba. Na diferente ocasion, ora cu Valero no tabata den operacion, e refineria por a laga e trahadonan bay, pero a scoge pa sigui paga nan. For di e sentido di aprecio ey di Aruba pa Valero, nos di nos banda a haci esfuersonan hopi grandi pa por a crea bentana di oportunidad pa por yega na un cumprado y crea e circunstancianan pa e cumprado sinti cu gobierno di Aruba no ta un obstaculo pa realisa un transicion. Valero di su banda ta trahando den un forma hopi constructivo pa nan realisa e benta, loke ta nan deseo, pero tambe Valero tin un sentimento special pa e proceso aki termina den un bon forma pa Aruba. Nan tin mixed feelings, pasobra si no tabata pa e margennan cu no tabata factibel, Valero lo a continua cu su operacion na Aruba, pasobra nan ta hopi contento cu e forma cu nan a wordo trata dor di e gobierno aki".

Arubanita Kleuterschool a sera pa falta di mucha

YA inscripcion pa aña escolar nobo a inicia y mayornan ta ocupa inscribiendo nan yuinan na diferente scolnan rond di Aruba.

Esaki ta e caso cu Arubanita Kleuterschool na San Nicolas,cu recientemente a keda sera.debi cu ta tin solamente tres klas cu ta yen. Debi na e resultado pober aki, SKOA a dicidi di sera Arubanita Kleuterschool. Josette Daal,directora encarga cu SKOA a lamenta e desicion aki,pero a mustra cu no tin mas mucha na e districto aki.

No ta conoci kiko lo bai sosode cu e muchanan cu si a logra drenta den e tres klasnan aki y na unda nan lo bai awor no ta conoci. Por ta e muchanan aki lo bai otro scol den vecindario. Hecho ta cu e demanda pa pabao di brug si ta halto y esaki ta debi na hopi muchanan di exterior cu mester bai scol y esakinan no por keda sin bai un scol. No ta conoci tampoco si prioridad ta pa muchanan local prome of con esaki ta den otro,manera otro paisnan latino, ta muchanan di e pais nan ey ta drenta scol prome y despues esnan di exterior.

Lo mester tuma un inventario na scolnan aki na Aruba,ya cu cierto districtonan tin demasiado mucha y otro nan cu ta sera debi cu falta mucha.

Casonan den Corte di Prome Instancia pa awe

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.D.C.	C. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 14 y 25 di juni 2011 dor di dal e varios biaha cu mokete den cara.
09.00	B.G.O.	O. ta wordo acusa di a comporta su mes di tal manera den trafico como chauffeur di un auto, cu tabata su culpa cu riba 27 di februari 2008 a tuma luga un accidente riba caminda di San Nicolas pa Playa na haltura di Garashi Cordia, dor cu el a core sin tene cuidao y cu velocidad halto y a slip y perde control y bay riba otro banda di caminda, dor di cual el a boks cu un auto cu tabata bin di direccion contrario cu number TX, a consecuencia di cual un persona a wordo mata.
09.45	M.A.O.J.	J. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, importacion di hennep riba 28 di februari 2011.
10.15	A.d.C.	D.C. ta wordo acusa di ladronicia di un o mas tubo pvc di Pais Aruba riba 13 di december 2010.
10.45	M.C.R.M.	M. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di joyas di un persona riba 27 di mei 2009. Tambe e ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un laptop Dell di un persona riba 7 augustus 2009. E ta wordo acusa den ladronicia den un otro cas di un laptop Compact riba 7 di augustus 2009. Di ladronicia den un cas di joyas y/of cameranan y/of celular riba 13 di augustus 2009, den un otro cas di un laptop HP riba 19 di augustus 2009, di joyas riba 27 di october 2009, di un laptop Dell den e periodo di prome di januari 2009 te 31 di december 2009, di joyas y/of camera y/of celular den e periodo di prome di januari 2009 pa 31 di december 2009, di joyas y un camera den e periodo di prome di januari 2009 te 31 di december 2009, tur den casnan di hende.
11.30	G.R.G.	G. ta wordo acusa di a keda sin haci aangifte di belasting di e añanan 2005 pa 2009, di a keda sin haci aangifte di loonbelasting y/of premienan AOV/AWW y/of premienan AZV di añanan 2005 pa 2009, di a keda sin haci aangifte di belasting riba bedrijfsomzet di e añanan 2005 pa 2010 y tambe di, conhuntamente cu un otro of otronan y den e periodo di prome di januari 2005 te 15 di juli 2010, a cumpra y/of tabatin den su poder y/of a uza y/of a bende y/of a pasa

Nos Cu Nos a score grandi cu nan "Aña di La Reina Scavenger Hunt"

E club mas dibertido di motorcycle a celebra Aña di La Reina cu su tremendo Scavenger Hunt and Games ride. Mas di 80 coredo y participante a inscribi pa forma nan team y gosa di e weganan di scavenger hunt (SHAG). Tur team a pone un nomber pa nan grupo y asina a cuminsa e diferente tarea y pa busca artefactonan. Hunto a sigui core pa e prome parada na RCA na unda e team nan mester a cana riba "ski" di 4 persona y cana un distancia y bin bek. Esaki ta mustra facil pero hopi team a bay tera. Gruponan mester a busca varios cos manera un "dadel di breba"; un producto "made in Aruba" ; y hasta un par di (......) di cabrito.

Na e siguiente parada na "e Anker" na Zeewijk nan a bin topa cu un stichi gigantesco cu nan mester a uza pa tira blaas cu awa over di un boto y otro banda nan mester a catch e blaas henter pa haya punto. Aki tin hende a hari te muha... Tambe mester a saca algun potret manera cu nan team na un propeller, of un potret cu un hende cu djente falso y tambe balansando un pali basora riba nan cabes.

E ultimo parada tabata na club POVA na unda teamnan mester a hunga e ultimo wega di e cana di un olifante. Aki participantenan mester a cana cu un panty hose riba nan cabes y den dje un bala di softball y asina purba di dal algun boter di chubby softdrink.

Despues di a conta tur e punto nan a bin cu e resultado:

Na di tres luga cu 137 punto a sali e team "N.O. Shotgun".

Na e segundo luga cu 138 punto a sali team "the Adventers".

y e premio maximo a bay pa team "Boli Boli" cu 141 punto nan a gana entre otro un waarde bon di 100 florin cada un y hopi regalitos mas.

Hasta e team mas malo a haya un premio di consolacion y esaki tabata e team di" low life loosers" (di berdad) nan a haya un total di 75 punto.

Nos cu Nos kier a gradici tur e coredonan y nan team pa nan participacion tambe un palabra grandi di danki na tur e sponsornan cu a haci e SHAG un exito total.

Tambe un danki na tur e miembronan di comision di Nos cu Nos cu a dedica nan tempo y dedicacion pa contribui na e exito aki. Otro aña Nos cu Nos lo tey bek cu su SHAG ride... pues prepara bo team di awor. E team cu menos punto a haya un premio di consolacion.



Na opinion di Rudy Lampe

Legaliza marihuana ta un opcion razonabel

DIA prome di mei na Hulanda a drenta na vigor cu e famoso coffeeshops no ta habri mas pa turista, sino solamente pa hende local. E legalizacion di marihuana na Hulanda a resulta positivo pa loke t'e pueblo Hulandes (e consumo a baha), pero e cantidad abrumador di esnan cu bin di afo djis pa bishita coffeeshops a cuminsa causa molester.

E legalizacion di marihuana ta keda un hecho na Hulanda, solamente cu e ta conta p'e publico local, segun Rudy Lampe.

Otro noticia cu a pasa sin comentario na Aruba, pero cu ta di sumo importancia, ta cu e Presidentenan di e continente Americano a duna un mandato n'e Organizacion di Estado Americano (OEA) pa busca otro alternativa den e lucha contra droga, es decir pa pensa den direccion pa legalisa droga.

E guera contra droga a resulta un fracaso. E ex-candidato pa Presidente di Merca di Partido Republicano, Ron Paul, ya a presenta un iniciativa di ley den Congreso pa legalisa marihuana den full Merca.

Na Aruba nos por ripara cada bez tin mas droga na Aruba y mas barata. Den pleno luz di dia tin hendenan ta mira yegada di droga na Savaneta, bulto ta drif riba awa, un pick-up ta yega, ta busca e bultonan y ta pone nan atras den pick-up y ta somenta. Pa no papia mes di airport, di containernan cu ta yega Aruba etc. segun Rudy Lampe. Of di un ex Prome Minister di Aruba cu tabata of ta doño di un coffeeshop na Leiden?

Porfin e Presidentenan di continente Americano a cuminza ripara cu si bo kier haya otro resultado bo tin cu busca otro solucion.

Segun Rudy Lampe, su persona na 2011 a sostene e accion di mas di 100 personalidad di mundo, entre otro Bill Clinton, Koffi Anan y otronan, kendenan a pidi pa legalisa droga, mescos cu a yega di legalisa sigaria y alcohol.

Despues na 2012 Rudy Lampe a propone pa na Aruba nos cuminza cu legalisa marihuana medicinal. Contrario na loke hopi ta pensa, e cifranan ta mustra, cu ora bo legalisa marihuana, e consumo di droga ta baha drasticamente.

E tin dos motibo masha simpel. Uno, ora algo ta prohibi e ta atractivo, kita e prohibicion ta haci'e menos atractivo.

Dos, usa droga suave ta haci cu e consumo di droga pisa ta baha drasticamente, ya cu no ta sinti e necesidad mas di experimenta cu droga, y esey ta algo hopi positivo.

E parti mas importante p'e ta cu dor di legalisa bo tin control, aworaki droga a pesta Aruba sin control y esey ta peligroso. Pueblo no por imagina cuanto hende importante den periodismo, politica y comercio ta meti den negoshi di droga, segun Rudy Lampe.

Nos tin ademas tres droga legal cu ta haciendo mas daño na pueblo di Aruba, esta alcohol, sigaria y remedi (cuanto pilder di Paracetamol, pilder pa mucha cu supuestamente tin ADHD, etc.).



Pesey mester bin cu un campaña unda ta mustra cu alcohol, sigaria, remedi y marihuana y tur sorto di droga ta haci daño na bo salud, ora bo abusa di dje. Esnan cu ta contra pa legalisa marihuana t'e mafiosonan, nan negoshi ta caba e ora ey.

T'e forzanan di maldad kier pa droga sigui ta ilegal, asina nan ta bira rico dor cu e ta ilegal y nan por cumpra hopi politico y funcionario pa laga droga sigui pasa sin control, Rudy Lampe a finalisa su opinion.

Fundacion Pa Nos Muchanan, mita dia cera

PA medio di esaki Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) ta anuncia cu: relaciona cu un training pa personal, diahuebs 3 mei 2012, su oficina na Cumana 2, ta cera entre 8:00-12:00 am y lo ta habri entre 1:00-5:00 pm pa brinda servicio na publico.

Diabierna 4 mei 2012, FPNM ta habri atrobe conforme orario normal entre 8:00 am - 5:00 pm. Nos disculpa pa cualke inconveniencia cu e cambio aki por trece cune.

E pakico cu homosexual nan tambe ta recorda dia 4 mei

DIA 4 mei nos ta recorda tur e personanan cu a perde pa un motibo of otro nan bida den Segundo Guera Mundial. E persecucion di e homosexual nan den e temporada di Nazi na Alemania a haya su fundamentonan principalmente for di e pensamento cu homosexual no por zorg cu e rasa Ariens por sigui crece y bira mas poderoso. Prome cu e epoca Nacionalista/Socialista na Alemania, e ciudad di Berlin tabata conoci como comunidad tolerante den e cuestion di homosexualidad.

Ora cu e regime Nazi ta cu e rasa Ariens ta e rasa superior (Color cla di cuero, cabey blond, wowo berde of blauw) y e rasa aki mester multiplica mas hopi cu ta posibel.

Nan a prohibi e sexualidad no productivo e.o. homosexualidad, masturbacion y abortus. Na aña 1935 e departamento special di e Nazi nan miho conoci como Gestapo a cuminsa nan buskeda riba e comunidad homosexual.

Na final mas di 100.000 homosexualnan a wordo persigui. Den comienso e homosexual nan no tabata haya e mes un maltrato cu e Hudiu y zigeunernan, paso mayoria di e homosexual nan ta wordo considera como parti di e rasa Ariens. Solamente esnan cu no kier cambia nan pensamento y manera di bida ta wordo manda na un campo di concentracion. Eynan nan ta haya un triangulo color roos. E comunidad homosexual actualmente ta uza e simbolo aki, pero pa expresa nan orguyo di nan orientacion sexual. Fuera di e campo di concentracion e regime Nazi a captura hopi hende homber keriendo cu nan ta homosexual. Nan ta wordo castra, cera den prizon of manda den un institucion mental.

Despues di nan aresto e homosexualnan ta wordo maltrata door di polis, e.o. huñanan ta wordo ranca of nan ta wordo sexualmente abusa cu obhetonan skerpi. Den e campo di concentracion e situacion y trato ta bira pio.

Mediconan ta uza homosexual nan pa haci experimento cientifico. Den registronan oficial a wordo skirbi cu rond 100.000 homosexualnan a wordo persigui, entre 5000 cu 15.000 a wordo manda den un campo di concentracion, y cuanto cu a muri den e concentratie kamp no ta conoci, pero ta wordo calcula rond di 60% di e total a fayece.

Homosexual nan cu tabata tin e region Hudiu, tabata tin menos chens di sobrevivi e campo di concentracion.

Stichting ALFA cu ta boga pa derechonan humano, igualdad y respet pa un ser humano y escogencianan, e.o. su escogencia pa expresa su sexualidad. Articulo 1 di Aruba su constitucion pa proteha contra discriminacion.

Stop stigma y discriminacion contra homosexual nan. E dos palabranan aki, ta haci un persona hopi dolor y e por ta hasta mortal. Promove igualdad, dignidad, respet y libertad.

Como un bon ser humano ta nos deber pa observa, respet y duna bida na e derechonan humano. Tambe raporta y denuncia ora cu e derechonan aki, sea di bo mes of di otro, wordo viola. ALFA ta haya hopi importante pa organisa un momento di silencio pa recorda es nan homosexual cu a fayece durante Segundo Guera Mundial dia 4 mei na e momento di Anne Frank. Orario 6.00pm na Wilhelmina Park.. Hunto nos por sigur cu na Aruba of rond mundo, e crueldadnan cu a sosode durante Segundo Guera Mundial no lo wordo cometi atrobe den un manera of otro.

UCF a suspende LAC Scholarship Program

BOU hopi presion pa balansa su presupuesto, University of Central Florida ta aumentando su tuition cu 15 porciento cuminsando cu e aña escolar 2012-2013 y ta revisando tur programa cu ta representa gastonan pa e universidad. E Latin America/Caribbean (LAC) scholarship program ta un di e programanan cu ta wordo revisa.

Bou di e programa LAC, e studiantenan di Aruba ta haya un descuento di mas di 15 mil dollar pa aña. E descuento ey ta representa un gasto pa UCF, e ta entrada cu UCF ta perde. En total, UCF a perde mas di 6 miyon florin na descuentonan cu nos studiantenan a ricibi pa via di e programa LAC. UCF a participa na Aruba Scholarship Foundation cu te ora cu un decision final cay, ningun studiante nobo lo wordo admiti na e programa.

Te awor, UCF no a menciona nada di e studiantenan cu ya ta den e programa y Aruba Scholarship Foundation solamente por spera cu esakinan lo no wordo afecta. Na e momento aki tin 20 studiante Arubiano cu ta participando den e programa LAC na UCF.

Aruba Scholarship Foundation a reuni cu Ministro di Enseñansa, Drs. Sr. Dowers, pa avis'e di e desaroyo hopi negativo pa nos comunidad.

Aruba Scholarship Foundation ta haciendo tur loke e por haci pa salvaguardia e programa aki, si no completamente, por lo menos na un escala mas chikito.

Seminario "Outthink the Competition" a surpasa tur expectativa:

Kaihan Krippendorff a cautiva e publico di Aruba durante un seminario exitoso diabierna ultimo

BALLROOM di Hyatt Regency Aruba Resort and Casino tabata completamente yen diabierna ultimo pa e seminario di Alta Gerencia-Harvard Business Review organisa pa ECA Communication Group. E seminario "Outthink the Competition" imparti pa e guru di strategia Kaihan Krippendorff a resulta sin duda un exito rotundo. Kaihan Krippendorff a cautiva e publico presente.

Durante e seminario a resalta e participacion di personanan procedente di diferente sector na Aruba kendenan cu hopi entusiasmo a keda te na final di e seminario haciendo pregunta y participando di e sesionnan di trabao.

Krippendorf a comparti diferente strategia con pa ta exitoso y con pa desaroya e competitividad y e innovacion den e companianan door di crea mas "outtinkers". Na final di e seminario a rifa algun di e bukinan cu recientemente Krippendorf a publica y cu ya caba ta riba mercado, entre nan "Outthink the Competition" and "Hide a Dagger Behind a Smile".

Por bisa cu awor Aruba tin un grupo nobo di empresarionan y lidernan di companianan cu lo implementa e asina yama "The Outthinker Process" (TOP) pa resolve y maneha e retonan cu ta presenta diariamente den nan companianan. Ya caba por premira un proximo seminario cu Kaihan Krippendorff aki na Aruba mirando e exito di esun prome.





Situacion ta keda alarmante di e gang nan na skol

RECIENTEMENTE a bin den publicidad na unda cuater studiante a bringa cu un studiante na La Salle College y tres di nan a bin di EPB y a bula muraya pa regla cuenta.

Cuanto tempo mas no solamente cuerpo policial,pero e departamento di educacion di gobiernio y directivanan di skol lo mester warda pa tuma rienda y para e bagamundarianan aki di gang na skolnan.

Parlamento di Aruba mester trece cambionan y adaptanan y bini cu leynan nobo pa para e cuestionan aki di nos futuro generacionnan.

Bini cu comision den cual por tin profesionalnan di cuerpo policial,educacion,psicologo y tur cu por hasi e diferencia pa trece cambio den un situacion cu ta mustra cu si e sigui asina aki lo tin victimanan lo bai cai,por ta e ora ey cosnan lo por cambia.

Hopi a ser papia y sugeri di parti di comunidad,pero te awe e situacion ta mescos y birando pio.

Por ehempel pone reglanan na skol cu si un alumno of mas crea problema, elo ser expulsa for di skol y mester pasa un proceso pisa prome cu e por drenta atrobe na un otro skol.

Si nan perde aña escolar, kisas esaki lo ta un les pa nan den bida.

Un otro aspecto ta e hecho cu mayornan tambe mester bira mas resposabel den comportacion di nan yuinan y pone orden den cas,debi cu esaki lo por tin percucion pa nan si no controla nan yuinan cu ta hasi cosnan for di sla.

E situacion aki ya ta birando manera ta ser bisa intolerabel y cu mester hasi algo a cambio. Esaki no ta den man solamente di nos gobernantenan,pero e prome nan yama ta mayornan y famianan cu ta carga e resposabilidad di e hobennan aki.



Na di dos lugar e maestronan di skol cu ta duna les,mester ta mas estricto den klas ora di duna les y si e comportacion di e hoben no ta bon mande cas y laga mayornan bini skol pa trata e asunto.

Si mira cu esaki y otro reglanan no ta yuda, no ta keda nada otro di expulsa e alumno nan aki y di e forma ey lo haya atencion di mayornan y esnan resposabel pa nan comportacion.

Esaki nan enberdad ta medida nan drastico,pero no por otro,si nos mira e situacion cu a bai hopi tempo caba for di man y ta indica cu no tin solucion na bista y tampoco cu lo por controla esaki cu e forma nan cu ta ser impone na e momentonan aki.

Ban pone man na obra e trece e situacionnan aki bao control y trece cambio nany solucion pa nos hobennan tin mihor actitud y comportacion na cas,riba caya y na scol.

E celebracion tabata mas grandi cu nunca Aruba Lions a celebra 5 aña di Oranjebal







E celebracion cu ya a bira un tradicional caba y cu tur hende ta spera, ta e famoso "Oranjebal", organisa pa Aruba Lions Club. E aña aki e club di servicio a celebra e di 5 aña consecutivo di nan fiesta, unda cu a entretene e publico presente manera debe ser.

Desde entrada na e fiesta, ya e team dinamico di Aruba Lions tabata para pa ricibi un y tur cu un bunita pin di bon bini y cu champaña, crea na un forma unico y espectacular. Nan a hinca un mucha muhe meymey di un mesa y e tabata percura pa duna tur e invitadonan nan bebida di bon bini. Despues tabata invita e invitadonan pa nan pasa saca potret cu diferente articulo loco, manera sombre grandi, boa, etc. cu lo fungi como un bunita recuerdo di nan presencia na e di 5 aña di Oranjebal.

Pa anima e gran anochi di gala aki, tabatin dos banda presente, mariachi y Miniteca Genie. E bandanan Robert Jeandor y su Solo Banda Show hunto cu Claudius Phillips y OREO a pone tur hende riba pia pa baila y gosa henter anochi.





Loke sin duda a duna un toke diferente na e anochi, tabata e bar den centro di e ballroom, ilumina cu e luznan LED oraño y sin laga afo, e pista di baile, cu tabatin e pilarnan dorna cu luz color oraño. E steltelopers, bisti cu pechi preto, blanco y oraño, a percura pa duna e gran inicio di e "Ora Loca" y a parti diferente articulo di Ora Loca. Tur hende a gosa sin fin y a disfruta di e dushi ambiente cu tabata reina den Renaissance Convention Center.

E buffet tambe a capta tur hende su atencion, ya cu e tabata masha extenso mes. Nada no tabata un excepcion, desde cu e invitadonan a drenta te na final, tur cos a cana nechi y cu un ambiente festivo total. Na final a rifa diferente doorprize, cuminsando for di varios dinner for 2 te cu ticket pa bay Hulanda. Esaki tabata un momento di suspenso, ya cu e premio di ticket pa Hulanda ta uno masha desea pa hopi.

Aruba Lions Club ta gradici un y tur specialmente e sponsornan cu a contribui na nan fiesta Oranjebal su di 5 aña, ya cu sin nan sosten esaki no tabata un exito. Tur fondo recauda durante e fiesta, lo bay bek den nos comunidad na iniciativanan social y di caridad.







Bunita celebracion di Aña di La Reina na Aruba

"Hunto nos mester duna contenido n'e relacionnan den Reino"

Segun Prome Minister Mike Eman



Aruba como parti di Reino Hulandes ta participa grandemente den celebracion di Aña di La Reina. Arubianonan tin un amor grandi pa Cas Real y kier demostra esaki na mundo eyfo.
Den oranan di mainta miembronan di Marina Real a presenta na Wilhelmina Park den nan trahe ceremonial y nan tras den un defile largo grupo di padvinderij, verkennerij, welpen y kabouters a marcha drenta e parke unda e veteranonan militar tambe tabata presente caba.
Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol como representante di Corona a duna acto di presencia acompaña pa su señora, Presidente di Parlamento, Paul Croes, Prome Minister Mike Eman y señora tambe tabata presente y algun Parlamentario.
Esnan cu a ricibi un medaya di su Mahestad tabata invitadonan special mescos cu e hobennan cu a destaca cu a ricibi nan respectivo Copa Felipito B.Tromp.
Tabata un bunita ceremonia cu-presencia di un cantidad grandi di hende cu a bin eynan pa ta parti di e celebracion fantastico aki.

Prome Minister Eman a bisa cu por mira con tur aña mas y mas e celebracion aki ta profundisando su mes den henter e comunidad aki.
"Esaki ta duna nos un sentido di confiansa cu e sentimentento cu nos a bin ta planteando e ultimo añanan ta haya atencion. Hunto nos mester duna contenido n'e relacionnan den Reino, hunto nos tin cu dun'e energia y inspiracion.
Di parti di Gobierno di Aruba nos ta pone un liña hopi cla di unda nos ta mira e oportunidadnan grandi pa nos por haci cosnan hunto den Reino.
Nos a yega na un acuerdo di cooperacion den Reino y no tin un mihor personahe den Reino pa trece tur e forsanan aki hunto cu Su Mahestad Reina Beatrix".
"Durante su presencia na Aruba Su Mahestad a demostra e amor cu e tin pa nos isla y pa nos pueblo, pero a demostra tambe e sentido di union cu mester tin entre comunidadnan. Diferencianan pa loke ta religion, rasa of color no ta haya espacio pa por hunga un rol ora ta comparti sentimentonan di amor pa prohimo den un sociedad.
Ta locual nos kier haci hunto y locual nos ta sinti pa otro ta loke mester resalta den e amor cu tin entre ciudadanonan. Su Mahestad Reina Beatrix ta cargando e mensahe aki cu hopi autoridad durante su Reinado".

Eman a bisa cu celebrando Aña di La Reina nos tin un sentimento adicional di solidaridad cu Reina Beatrix, kende ta cargando su responsabilidad cu tur sentido di compromiso cu e tin cu Reino, pero cu nos tur sa cu den su curason tin un lugar cu ta haci hopi dolor p'e situacion di su yiu Prins Friso.
"Mi kier pa nos para keto un rato y pidi comunidad pa un oracion pa duna nos Reina forsa y cu Dios por haci un milager cu Prins Friso. Tanten cu tin bida tin speransa. E dolor y e retonan di Su Mahestad ta den nos pensamento tambe".

Prome Minister Eman tabatin palabra di aprecio p'e bunita discurso di Presidente di Parlamento Paul Croes, mescos tambe p'e palabranan di Gobernador sr.Refunjol, kende a bisa cu Aruba ta un lider n'e momentonan aki den Reino y cu e ta spera cu tur e partnernan den Reino responde cu e mesun sentido di solidaridad y interes pa haci Reino Hulandes mas fuerte.





Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Conscientisacion di Violencia Domestico lo sigui den tur e districtonan di Aruba

E tema di Violencia Domestico ta un tema cu ta wordo carga den Parlamento den e Comisionnan di Salud y Husticia. Ultimo tempo nos por a ripara cu actonan aki ta wordo comete regularmente y cu e ta causa hopi dolor den nos famianan. Ora nos papia di Violencia Domestico e no ta conta solamente pa hende muhe, pero tambe pa hende homber. Violencia domestico ta tuma luga dentro di tur tipo di relacion. Hopi biaha nos ta limite pa relacionnan entre hende homber y hende muhe, pero den otro relacionnan manera lesbiana, gay, bisexual y transgeneros e ta tuma luga tambe. E gruponan aki tambe ta confronta violencia domestico regularmente. Violencia Domestico ta tuma luga ora e individual kier mantene e control y somete e otro persona bou di su poder door di uza abuso fisico, emocional, sexual, psicologico of financiero unda e victima ta cuminsa sinti su mes aleha, asusta, indefenso y responsabel pa cu e abuso. Pa e victima e ta bira hopi dificil y peligroso pa laga e relacion aki; un relacion unda hasta e violencia domestico por tin consecuencianan fatal. Mayoria di e abusonan aki tin su efectonan riba nos salud p.e. stress y depresion. Dia 30 di maart 2012 a lansa e prome actividad di e Comision di Women's Club of Aruba pa cu e Conscientisacion di nos comunidad pa cu e tema di Violencia Domestico. E lema di e proyecto ta SPIERTA Y ACTUA y e presentacion di e informacion ta den man di Sra. Lily Marval. E tabata un anochi hopi educativo y interesante pa e publico presente. Despues di e presentacion e publico por a dirigi nan preguntanan na e panelistanan presente den persona di Pastor Jacobs, Dr. Brigitte Every, mr. Marisol Tromp y Sr. Alexander Paesch. A wordo treci dilanti e dolor cu e persona ta sinti no solamente fisicamente pero tambe emocionalmente. E efectonan cu esaki lo por tin riba e persona cu a pasa den e experiencia aki y cu ta sigui experiencia esaki regularmente. E proyecto aki ta pa principalmente conscientisa nos hende muhenan y pa duna nan e sosten necesario. A bira tempo pa nos hende muhenan



spierta y actua pa cu e aspecto di violencia domestico den nos comunidad. Den un pais unda e mayoria ta hende muhe, unda nos hende muhenan ta profesional y ta carga e responsabilidad pa nan famianan e ta mas cu corecto cu nos como hende muhe mester exigi respet riba tur nivel.

Nos mester ta bon informa riba e topico aki y nos mester sa unda nos por busca ayudo. Fin di Mei 2012 lo tin un otro actividad di Violencia Domestico den e districto di Savaneta.

Keda pendiente pa e dia y e ora. No warda te e problema aki presenta su mes na bo porta, pero siña reconoce e simptomanan prome cu e ta laat.

Seminario riba Integracion na Aruba

Dia 8 di mei publico por presencia e dialogo riba e topico aki

Despues di e seminario "Happy Community" cu a enfoca riba cohesion social y cu a tuma lugar na luna di december aña pasa na unda e tema Integracion a wordo discuti. Universidad di Aruba hunto cu organisadornan di Happy Community a dicidi pa pone atencion mas amplio n'e topico actual y interesante aki. Despues di algun luna di preparacion un seminario bon balansa y cu topiconan di interes general cu ta regarda Integracion ta bay wordo teni na Universidad di Aruba. E seminario titula: 'Culturalization of citizenship: Comparative perspectives' ta tuma lugar dianan 7 y 8 di mei 2012. Happy Community y Universidad di Aruba a scoge p'e perspectiva Arubiano aki wordo treci dilanti pa medio di discusion entre invitadonan for di e comunidad y di esnan di e cuadro social. E seminario encuanto integracion y diversidad cultural aki ta wordo teni pa invitadonan den e ramo aki.wwDiamars anochi dia 8 di mei ta bay tin un encuentro pa publico na Universidad di Aruba unda cu dialogo entre oradornan ta tuma lugar. E conocido y dinamico prof.dr.Evelien Tonkens di Universidad di Amsterdam, kende a participa na 'Happy Community' tambe ta asisti y participa n'e seminario riba Integracion. E tempo a yega pa riba un otro nivel cuminsa discuti riba Integracion cu ta algo cu regarda cada un di nos den e sociedad aki. Banda di oradornan local entre nan Prome Minister Eman, Minister Sevinger, Luc Alofs, Glenn Thode y Martijn Balkenstein di CBS, oradornan di Hulanda tambe ta duna nan punto di bista riba e desaroyonan pa loke t'e topico hopi actual aki. Prof.dr.Ryan Peterson di Universidad di Aruba ta bay guia e seminario. Pa por tene e seminario aki organisadornan a haya sponsoring di FATUM, CMB, Aruba Bank y Divi Village Resorts.

Guardiola:

"Mi cansancio no ta pa Mourinho"



E tecnico di Barcelona, Pep Guardiola a bisa cu e portugues Jose Mourinho, entrenador di Real Madrid, no a influi den nada riba e cansancio cu a hiba na bandona e team na final di e temporada aki, un decision cu ta debi na e trabou di dia pa dia, e training y di a gana tanto.

Puntra den rueda di prensa acerca di ki medida e confrontacion cu e entrenador di Madrid a influi den su cansancio na cabes di Barcelona, Guardiola a contesta: "den nada".

Den un rueda di prensa despues di e training na e ciudad deportivo y prome cu enfrenta Malaga, Guardiola a considera cu e manera con e club a realisa e transicion den e banki di Barcelona entre e y Tito Vilanova tabata impecabel.

Asina aunke no tabata kier a papia den nomber di e tecnico nobo, el a bisa cu "ta imagina cu e intencion ta duna continuidad na e estilo di e ultimo cuatro aña". "Nos tin amistad di hopi tempo. Nos relacion no a cambia nada.
Solamente e felicidad cu un amiga tin e felicidad di train Barcelona y e corahe y e forsa di hasi esaki. Mi lo ta eynan pa kiko cu e mester", Guardiola a bisa.

Omar Vizquel a wordo expulsa pa reclama

E infielder di Toronto Blue Jays, Omar Vizquel, tabata expulsa di wega contra Texas Rangers, pa reclama bola y strike desde e dugout.
E umpire di plato, Sam Holbrook a expulsa e hungador venesolano di 45 aña, mientras cu e catcher di Texas, Mike Napoli, tabata bat den e parti halti di cinco inning, debi na reclamo di Vizquel pa e criterio di bola y strike pa e pitcher nobato Drew Hutchison. E manager di Toronto, John Farrell, a Sali na discuti cu e umpire y a bolbe bek den dugout pa conversa cu Vizquel, cu a coi su guante y petchi y bay den vestuario.

Vizquel, cu a hunga poco despues di firma cu Toronto e temporada aki, no tabata den alineacion di diamars. Den su di 24 temporada, Vizquel tin un average di .091 den cinco wega.



Radamel Falcao ta e mihor compra di e siglo

E delantero colombiano Radamel Falcao ta e mihor contratacion di Liga BBVA desde comienso di siglo, segun e corant Marca a informa.

E colombiano tin 33 gol den su prome temporada den futbol di Spaña, un cifra cu ningun otro delantero a yega den su aña di debut. Pesey, e 40 miyon cu Atletico Madrid a paga Porto pa esaki, tabata mas cu bon inverti. Falcao ya ta na nivel di e gran delanteronan cu a hunga na Spaña desde aña 2000. Ningun di nan tabata capas di score den su prome temporada den un team, entre Liga y competencia europeo, mas di e 33 golnan cu ya a logra na e momento aki e colombiano. Y no tin cu lubida cu Atletico ainda tin cu hunga par di wega, 2 di e campeonato y final di Bucarest. Hungadornan manera Cristiano Ronaldo, Ibrahimovic, Forlan of Villa no a yega e cifra aki, cu a anota 23 gol den Liga y 10 den Europa League. Comparando Falcao cu e ultimo referente di e atake di Atletico, es decir, Aguero y Forlan. E hungador ta pasanan ampliamente. Den su prome temporada cu Atletico, Forlan a score 22 gol, mientras cu e argentino a keda na 7, segun Marca a informa.

Los Angeles Dodgers oficialmente cumpra pa 2 biyon dollar



LOS Angeles Dodgers tabata bendi oficialmente diamars na e grupo Guggenheim Baseball Management, encabesa pa e socio controlador Mark Walter y e ex hungador di basket Magic Johnson.

Den un declaracion cortico manda via email, e awo ex propietario Frank McCourt a anuncia e conclusion di benta pa 2 biyon dollar na e grupo Guggenheim despues cu a tarda un dia pa rason ainda desconoci. E benta tabata para na final di dialuna. "Dodgers ta Sali di e proceso di reorganisacion di e Capitulo 11, logrando su obhetivo di hasi un plan di reorganisacion", e team a declara. "Dodgers ta move padilanti cu confiansa, den un posicion financiero fuerte, como e prome franchise di baseball y un parti integro y representativo di e comunidad di Los Angeles".

Di acuerdo cu Los Angeles Times, e propietario nobo nan a hasi un transferencia di 2.15 biyon dollar diamars mainta, concluyendo asina e transaccion cu a cuminsa cu un proceso di subasta varios luna pasa na unda varios nomber a wordo menciona, incluyendo propietario di Dallas Mavericks Mark Cuban, ex hungador Orel Hershiser y Steve Garvey, doño di St. Louis Rams Stan Kroenke, entre otro.

Eleccion Directiva y CPPH di Asociacion Conseho Hubenil Aruba 2012-2013

SIMAN pasa ,24 di april 2012,na oficina di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a tuma luga e eleccion di directiva nobo y di Conseho Permanente Parlamento Hubenil (CPPH). Tur e miembronan tawata tey presente pa un atardi di sorpresa. E miembronan cu a postula nan mes pa competi pa e puestonan den Directiva mester a prepara un speech cu por gara e atencion di e miembronan. Despues sigui cu un debate entre e competidonan y nan a cab'e cu un rondvraag unda cu sigur cada un di e participantenan a sa di duna un respuesta profesional y adecua.

Pa CPPH tur miembro di e Fundacion tawata tin derecho di vota pa e 23 miembronan cu nan kier pa bira e Parlamentarionan Hubenil cu lo hiba nos preocupacion tocante e hubentud cerca e Minister y Parlamentarionan di Aruba (manda conseho).E atardi aki tawata uno hopi interesante unda cu na final di dia nos a saca e 23 Parlamentarionan Hubenil y cera conoci cu nos Directiva nobo pa aña 2012-2013. E posicion di Presidente a keda den man di Rigmar Kock, Vice-Presidente Angeline Arends, Secretario Lorenzo Oduber, Vice-Secretaria Roanne Tromp, Tesorera Aishyta Sichtman, Vice-Tesorera Nicole Croes y Vocero Jordan Hilario.

Rigmar Kock como Presidente di Asociacion Conseho Hubenil Aruba (ACHA) pa aña 2012-2013 ta probecha pa duna su mensahe tambe pa henter e hubentud di Aruba :"Un di e cosnan mas tremendo cu por pasa'bo ora bo ta hoben, ta ora cu bo ta bezig ta haci e cos cu enrealidad ta interesa'bo y bo ta disfrutando cada momento di dje"

Un pabien ta bay sigur na tur e participantenan y na esnan cu a haci e atardi aki posibel. Fundacion Parlamento Hubenil Aruba sigur ta orguyoso cu e directiva nobo di Asociacion Conseho Hubenil Aruba y ta desea nan tur clase di exito pa e aña venidero.







Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Cu actonan asina bergonsoso, partido MEP nunca mas por lanta cabes

"DE wonderen zijn de wereld niet uit" ta un expresion di berdad. Ken por a pensa cu un ex politico di MEP lo a baha su mes y su partido na e nivel aki. Pueblo ta consciente cu di e hendenan aki por spera delaster cos, pero un acto asina baho di duna su cachonan nombernan di 2 ser femenino di fraccion AVP ta algo cu ta surpasa tur comprension di hende. Nomber di damanan cu ta den e organo mas halto di nos pais y cu ta representa pueblo di Aruba den nan funcion como parlamentario. Cosnan asina baho ningun hende cu un tiki sinti pa hende muhe en general no ta haci. Falta di argumento y un mentalidad sushi ta loke ta laga hende yega na e nivel aki. E acto aki ta otro bofta den cara di nos hende muhenan di Aruba. E ta duna un indicacion con e ex politico fracasa y e partido cu e ta representa ta pensa di nos hende muhenan. Hende muhenan cu ta hopi liga na dje mester a condena e acto aki for di inicio. Esaki ta loke su prima Sra. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP mester a grita e momento ey:"INCREIBEL, INCREIBEL", ora su omo a baha su mes na e nivel aki. Aki tur hende por saca cu e conclusion cu e lider di MEP no tin ningun influencia den e partido aki. Mas y mas nos por componde kico e parlamentarionan Tromp-Lopez y Wyatt-Ras a pasa aden pa cu insultonan personal y denigracion di e hendenan aki. Cu cua cara un ser muhe cu ta respeta su mes por vota pa un partido asina denigrante como MEP otro eleccion. Si hendenan asina ta acepta actonan baho asina den nan seno kico nan no lo haci mañan. Hende muhenan den nos comunidad a reacciona hopi rabia ora e noticia aki a sali pero e consecuencia e partido MEP lo sinti despues. Na luga cu e partido busca manera pa eleva nan mes, mas y mas nan ta sigui hundi nan mes. Den e partido di MEP ta reina un decadencia total. Como politico e meneer aki mester a sa miho. Ora nos wak e comportacion baho aki nos por comprende miho e motibo cu su carteranan a wordo kita for di dje. E acto aki ta di lamenta y pueblo ta spera cu esaki ta e ultimo biaha cu hendenan di oposicion di MEP ta somete nan mes na actonan asina sushi. Perde so e partido aki por sigui perde pa cu nan credibilidad y e balor RESPET pa nos pueblo.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta celebrando su 50 aña cu Aruba en grande

Deltha Poterson t'e feliz ganadora di e auto di Oranje Boven Auto Bazaar

CMB a brinda Aruba un auto show di kita sombre

Diasabra ultimo Caribbean Mercantile Bank a tene su prome "Oranje Boven Auto Bazaar" na nan Retail Loans Division. Un evento sumanente exitoso na unda nan a brinda pueblo di Aruba un auto show impresionante.
Conhuntamente cu tur car dealers, descuentonan a wordo duna riba tur modelo di auto, interes abou y 0.00 closing fee a ofreci n'e bishitantenan di e mahestuoso celebracion aki.

Un di e "main attractions" di anochi, tabata e rifa di un Ford Fiesta 2012. Den presencia di sr. Javier Wolter, Ruben Yrausquin y Notario mr. Ralph Yarzagaray, señora Deltha Poterson su ticket a wordo saca for di e tombola "oranje" y a wordo nombra ganadora di e bunita auto oranje aki.
Sra. Poterson, un pensionada, a wordo informa telefonicamente y den presencia di e gran publico dilanti di e branch aki, a wordo sorprendi gratamente cu e gran noticia.

Gerencia di CMB ta félicita sra. Poterson, un fiel cliente, cu su auto nobo nobo y alabes gradici pueblo di Aruba pa atende masalmente n'e magno evento "Oranje Boven Auto Bazaar."



Patricia y Johannes Boekhouder a celebra 40 aña di matrimonio

Famia Boekhouder a bini hunto den e Grand Caribbean Ballroom diabierna anochi pa celebra un evento importante, esta e di 40 aniversario di bruid di Patricia y Johannes Boekhouder. Nan tres yiu homber grandi, Randall, Raimy y Raidan, a para hunto cu e tres nietanan Leah, Romy y Rianna, pa un oportunidad pa saca potret cu nan partnernan, Randall su casa Nathalie, y Raimy y Raidan su partnernan Dawn y Solangel.
E fiesta a conta cu e presencia di amigonan y miembronan di famia, kendenan a bin te for di Hulanda, Corsou y Boneiro.
E fiesta a conta cu dos banda, esta di Papito Raphael y Casin Giel, kendenan a provee e musica bailabel prome y despues di e buffet di cena exkisito, prepara pa e resort su ekipo culinario.
Manera ta e custumber, e pareha Boekhouder a comparti e delicioso Bolo Preto cu nan invitadonan, y nan a para dilanti di e bolo espectacular di aniversario, blanco y cora di tres piso, pa un potret di grupo.
Johannes, kende ta parti di e cuerpo policial, y Patricia, kende ta traha den educacion, ta raporta cu e yabi pa un bida feliz hunto ta pasenshi y un aprecio mutuo.
Aki por mira algun momento inolvidabel di e fiesta.











Fli grandi di MIO a causa furor

Competencia na Jong Aruba







Dialuna ultimo dia di La Reina tabata tin competencia di fli na Jong Aruba na Noord. Un di e flinan cu a hala hopi atencion ta e fli gigantesco di MIO. Manera hopi hende sa caba luna pasa MIO a lansa su campaña “I'm a Hotspot” cu ta encera cu bo ta haya MIFI wireless modem di MIO completamente GRATIS! Desde lansamento e campaña aki hopi ta esunnan cu a aplica pa e servicio aki di MIO . Cantidad di hende ta yega tur dia na oficina di MIO na Cayena Mall pa busca nan MIFI gratis y asina bira un Hot Spot pa nan mes y otro cinco persona.

Asina aki gerente di MIO a dicidi di bin cu un fli gigantesco pa asina contribui na un di nos actividadnan cu ya pa hopi aña caba ta wordo organisa riba dia di La Reina. E fli di MIO aki tin un midi di mas cu 14 pia. Pa tur esnan interesa pa wak e fli aki bula atrobe nos ta invita boso tur pa ta presente dianan 1,2 y 3 di juni na Sportboys.

Pa esnan cu tambe kier bira un Hot Spot pasa bishita MIO na Cayena Mall, MIO Dragon Store San Nicolas y awor tambe por pasa na Arucell na Tanki Leendert. Pasa mas lihe posibel paso e oferta special aki ta valido solamente pa tempo limita. Con por bira cliente di MIO? Masha facil mes djis pasa cu bo ID y bo por bira un cliente. Solamente mester paga activacion di bo MIFI y bo pakete mensual y cla bo ta pa cuminsa comparti señal wireless di internet cu cinco otro persona.

Comparti e señal cu bo amigonan, cu bo famia y asina tur hende por disfruta riba nan respectivo aparato. Sea abo ta riba un laptop mientras cu otronan ta riba un tablet, smartphone, etc. Tur esaki ta sosode djis dor di comparti e codigo cu esnan cu bo kier pa haya conexion di bo MIFI. Abo ta keda den control di ken y ki ora ta haya e señal.

Pa mas informacion, bishita un di e tiendanan di MIO caminda un personal experto y amabel ta cla pa yuda bo of haya informacion yamando nan oficina na 583-0077. Tambe bo por bishita MIO su fanpage riba Facebook.

Aruba su iStore nobo ta un realidad



E plannan pa un iStore nobo mas grandi na Ponton a wordo finalisa. E bunita diseñonan pa e espacio moderno di e tienda a wordo concebi pa Croes Architecture Studio N.V., pa e Rebendedo Autorisa local di Apple, Specialistanan di Apple, y Proveedor Autorisa di Servicio di Apple, Milo J. Croes, kende hunto cu su ekipo di profesionalnan di Apple ta dirigi e operacion. E iStore nobo lo ta habriendo riba e mesun adres cu e iStore existente, Ponton 67B, unidad 5, sinembargo e lo ta casi cuater biaha mas grandi, y dos piso halto, cargando e liña completo di producto di Apple, incluyendo desktops, portatilnan, laptops, iPods, iPads y acesorionan. E tienda lo conta cu un centro educativo unda clientenan por siña con pa uza e tecnologia, y familiarisa nan mes cu su variedad increibel di capacidadnan. E tienda lo tin un imagen di alta tecnologia cu arkitectura simpel y bentananan grandi di glas, cual ta un refleccion di e filosofia di Apple, unda cu funcion ta uni cu esteticanan contemporaneo. E ta programa pa habri prome cu e fin di e aña aki. E tienda nobo a wordo anuncia oficialmente den e Republica Dominicano, durante un Cumbre di Apple. Milo J. Croes a wordo invita pa participa den e encuentro special aki cu a trece hunto 27 di Apple su partnernan regional. Croes ta bisa cu, como e Proveedor di Servicio Completo di Apple na Aruba, el a wordo selecta pa participa den e Programa di Specialista di Apple, y el a probecha di e oportunidad importante pa sorprende su coleganan cu e tremendo noticia for di Aruba. Fanaticonan y esnan dedica na Apple no por warda pa mira e seleccion genioso nobo diseña y crea pa Apple, consistiendo di iPods, Mac laptops y desktop computer, e sistema di operacion di OS X y Mountain Lion, obtenibel na fin di Juni, y e iPad nobo revolucionario.wPa mas informacion tuma contacto cu e iStore Aruba, Ponton 67-B, Unidad 2, Tel: 5882167 e-mail: info@istorearuba.com, Doño/ Director: Milo J. Croes y famia.

Aña di La Reina tabatin hopi ambiente na Playa Pabao

Enconexion cu Aña di La Reina directiva di Centro di Bario Playa Pabao a organisa su tradicional actividad di competencia di fli. Un total 220 fli for di tur skina di Aruba a inscribi y a participa na e competencia aki. E competencia a cuminsa pa 10 ór di mainta y anochi pa 7 ór e ganadonan tabata conoci. ganadonan den categoria A tabata na prome luga Erol Kock na di dos luga Garven Albertus y na di tres luga Ryan Huntington. E premio pa e fli mas bunita den e categoria aki a bay pa Team Budweiser y esun mas original a bay pa Ryan Huntington. Den categoria B tabata Melitza Franken cu a bay cu e prome puesto sigui pa Nasa Flyers y e di tres luga a bay pa One of A Kind Flyers. E premio pa e fli mas bunita den e categoria aki a bay pa Laizaon Martis y esun mas original a bay pa Juan Kemp. Den categoria C e prome luga a bay pa Jessie Geerman, di dos luga tambe a bay pa Game Erick Micheal mientras Ayrton Martis a keda na di tres luga. E premio pa e fli mas bunita den e categoria aki a bay pa Raymond Orman y esun mas original a bay pa Nelson. Tabatin un tremendo ambiente y danki na e cooperacion di e participantenan cu a demostra nan talento y creatividad cu un y tur por gosa y pasa un dia agradabel na Playa Pabao. Paden tabatin un tremendo cu e banda di momento BADU. Un danki tambe ta bay na Cede-Aruba, Fantastic Garden y tur boluntario cu na un of otro manera a yuda directiva cu e organisacion di e actividad aki.









Come dushi cu AWEMainta

Rabo di Baca

Ingredientenan:
1 Lb. di rabo di baca (Ox-tail)
lamoenchi
awa
2 batata mediano corta na 4
1 wortel
1 tomati plum corta chikito
½ siboyo corta chikito
1 taki selder corta chikito
½ promenton corta chikito
1 bouillonblok
Maggy, curry, comino (na smaak)
Nootmuscat raspa (na smaak)
Oregano fresco corta chikito
1 blachi Laurel (bay leaves)



Preparacion:
Laba e rabo di baca cu lamoenchi. Pone steam den awa pa 1 ora y ¼. Ora e caba di steam bo ta saca tur e vet afo. Usa un tiki di e awa di bouillon pa bo cuminsa stoba.Despues bo ta arega tur e ingredientenan den dje. Tapa e weya y pone riba candela abou. Un rato prome cu a kaba di cushina bo ta benta e oregano fresco den dje.

Por sirbi e Rabo di baca aki cu arroz blanco y banana hasa.

Bon Appetit!!

Torneo di Golf Real na Tierra del Sol









E tabata un dobel reto pa participantenan di e Tierra del Sol Torneo di Golf Real, cual a tuma luga den fin di siman ultimo. Despues di dos dia di hungamento, y 36 buraco, participantenan di e competencia mester a pasa door di un prueba di nan pasenshi y consistencia, den un formato cu a conta cu ekiponan di dos persona hungando e miho bala, cu resultadonan gross & net.

Ganadonan di e gross division Hunt Riley y Adam Williamson a score 134, ganando certificadonan di regalo delicioso pa Screaming Eagle Restaurant.

Ganadonan di e net division Nigel Nedd y Hubert Kock a score 128 y a gana certificadonan di regalo igualmente bon bini pa The Flying Fish-Bone restaurant.

Ekiponan notabel di tatanan y yiu, den e di dos luga cu un gross score, Mike y Maurice De l'Isle, a gana certificadonan di regalo pa Tierra del Sol, mientras cu na di tres luga gross score Frans y Matthew Brinkman, a gana un brunch na Hyatt Regency. Di dos luga net score Orlando Rasmijn y Clifton Ling, a gana certificadonan di regalo for di Tierra del Sol, y na e di tres luga, George Wong y Junior Croes, kendenan a wordo premia cu un brunch pa dos na Hyatt Regency. Ganadonan di premio pa mas cerca di e pin: Orlando Rasmijn, Libby Ter Weeme, Lone v/d Hofstede, y Maurice De L'Isle a cera e lista di ganadonan di e torneo.
E torneo tan disfruta organisa pa e profesional principal di golf, Adam Williamson, a wordo hunga riba e cancha di golf diseña pa e renombrado Robert Trent Jones Jr., cual ta e unico cancha di golf campeonato di 18 buraco na Aruba.











Yiu homber cu no kier keda mas serca mama ta bisa cu e ta ilegal

DIAMARS madruga 01.24, Central ta manda polis na un cas den Caya Frere Alexius, na un apartamento, pa un maltrato. Na yegada polis, un mucha homber a core bin serca polis cu un maleta y el a bisa polis cu t'e a yama polis.

El a declara cu e ta maltrata su mama, y e ta ilegal y e ta cansa di Aruba y e kier pa polis sake for di Aruba.

Polis a papia cu e mama, kende ta bisa cu yiu homber no ta maltrate y e no ta ilegal. E ta bisa polis cu e yiu homber no ta tene su mes na regla di cas y dor di esey e no kier keda biba mas cune. Polis a scual e mucha homber riba su comportacion y cos a calma pa un temporalmente.

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

With deep sympathy, but grateful to God we announce the passing away of:

George Elioth MULRAIN

Better known as: "Bull" or "Georgie"
14 May 1942 - 30 April 2012
Left to mourn:

Wife: Jacoba "Coby" Mulrain-Geenen
Sisters: Norma Mulrain
Nivola Mulrain
Carmen Petrici-Mulrain (Neth)

Cynthia Granger-Mulrain
Brothers: Alfonso Mulrain (Neth)
Ignacio Mulrain (Neth)
Fernando Mulrain (Neth)
Ernesto Mulrain (Germ)
Sisters in Laws: Sylvia Mulrain-Martineau (Neth)
Cobie Mulrain-Overgoor (Neth)
Thea Mulrain-Graas (Neth)
Ute Mulrain-Nottrodt (Germ)
Brothers in Law: Otgar Petrici (Neth)
Billy Granger
Ex-brother in Law: Samuel Blijden
Niece: Virginia Blijden & Family
Nephews: Elio Blijden & Family
Eliomar Blijden & Family
Others too numerous to mention
Aunts: Carmelita Morris & Family
Feliciana Illidge & Family
Was related to: Illidge, Mardenborough, Warner, Morris, Mulrain, Geenen, Wijers,
Petrici, Bisschop, Granger,
Blijden, Bianchi, Thomson.
Softball Team: San Nicolas Movers
Close Friends: Ben, Elly Hodge and family, Vincent, Marijke Godet and family,
Wil van Boven and family,
Bernancio de Almeyda (Neth)
Vicente Bryson (USA), Roy, Ludwina Angela, Frankie, Sharine Arnell,
Johny, Ellie Martes and family, Bert-Mavis Otterspeer and family,
Johan Charles, Fifi-Carla Ho Sing Loy and family, Jose Hodge and family
Close Neighbors: Harold, Victor Frigeria, Jose Koolman and family, Ada-Pampi Suarez,
Nelson

The funeral will take place on Tuesday May 8, 2012. The late Mr. Mulrain will be laid out from 12 noon to 2 o'clock in the afternoon at the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) followed by the funeral service. The interment will take place at the Central Cemetery at Sabana Basora.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas)
Bernhardstraat 134-136
Monday, May 7, 2012 from 7 to 9 pm

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto. Hende sincero lo mira su cara."
Ps. 11:7

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Andrew Leonard Barbour

mihor conoci como: "Boefie"
na edad di 64 aña

Na nomber di su:

esposa: Evelyn "Inchi" Barbour-Croes

yiunan: Sherryn y Maximillian Irving-Barbour
Elton Barbour y Paola Hese

nieta y nietonan: Evelyn y Max Irving

rumannan: Margaret Hage y Famia
Joyce Diaz, Famia y Fred Chinea
Eileen Croes-Barbour y Rodney Croes y Famia
Olga Barbour
Aida Hollander-Barbour y Roy Hollander y Famia

suegra: Angela "Chichi" Croes-Wever

swanan: Ingrid Oduber-Croes y Reggie Oduber y Famia
George Croes y Theresa Croes y Famia

mihor amigonan: Dominchi y Thilda Feliciano, Rafael y Nonni Lopez, Ruth Roos, Meko Franken, Carlos Richardson, Jerry Francis, Milton Harms, Seferin Fernandez, Erik Boeldak, Elmira, Staff y Personal di Romar Trading

famia: Barbour (Aruba y Escocia), Croes (Aruba, U.S.A. y Hulanda), Wever, Irving, Ras, Hese (Aruba y Hulanda), Hage (Aruba y Hulanda), Diaz (U.S.A), Hollander (Curacao y Huland), Oduber, Henriquez, Merryweather (Inglaterra y Aruba), Robertson (Escosia), Stuls (Escocia), Clarke (Inglaterra), Lynch (Inglaterra), de Veer (Aruba y U.S.A.) Eman (U.S.A.), Koopman (Aruba y Hulanda), Rasmussen (U.S.A.), van Romondt, Beaujon (U.S.A.), Feliciano, Roos (U.S.A.), Lopez (U.S.A.) Henriquez, Wever

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 4 di Mei, 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home na Avenida E.J. "Watty" Vos 44, Cumana pa Santana Protestant na Oranjestad. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na The Olive Tree Funeral Home, Cumana.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Kibrahacha" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na The Olive Tree Funeral Home, Cumana pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia na: The Olive Tree Funeral Home, Cumana
Diaranson, 2 di Mei, 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Ladronnan no a logra bay cu locual nan a horta

DIAMARS mainta 08,14, Central ta manda polis na pier di piscado na Cura Cabay, pa un ladronisia. Na yegada e homber H.H. ta duna keho di ladronisia di su boto.
E ta declara cu e boto tabata mara den awa na Zeewijk y desconocirnan a kibra e candal di un kashi. Nan a bay cu algun herment. Tambe nan a bay cu un radio VHF di marca Standard na un balor di 800 florin. Den un otro boto chikito di piscado den cual e ladronnan a purba di bay, polis a haya dos salbabida. Tambe polis a haya e cosnan cu nan a horta for di e boto di H.H..

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:
Sra.vda. Lucardia "Chichi Mai" Werleman-Geerman

Gradicimento ta bay tambe pa tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, PIN, y cu a yama nos. Un danki special ta bay na Dr. Anthony pa su antencion y dedicacion na nos mama stima. Boso muestra di atencion tabata un gran consuel pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa:
diahuebs 3 di mei 2012 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di misa di diahuebs 3 mei 2012 lo tin un rosario na cas Cas Ariba 57-A pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Paradera N.V.
Pariba di Brug: San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **ABONEMENT** Afl.25,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

Grupo di turista Venezolano kier regla cuenta

Diamars madruga 03.15, Central ta manda polis n'e lugar di parker di Señor Frogs. N'e sitio, polis ta papia cu e guardia V.G. E ta declara cu un grupo di mas cu 30 turista Venezolano ta para ta warda pa regla cuenta cu un cliente. Tambe e guardia ta bisa cu e cliente ta proteha den un taxi. Pa evita problema polis a core cu e turistanan for di e lugar. Nan ta kedando na Holiday Hotel.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 3 April 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.78	1.80	1.80
Engelse Pond Sterling	2.81	2.86	2.92
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.46	195.18	195.98
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	220.07	222.08	224.31
Euro per XEU. 100	231.75	233.87	236.22

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta kritiká bo mes tantu den lo negativo komo den lo positivo. Bo ta drenta den un periodo di outo evaluashon i di rekonosimentu personal..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Tuma bo tempu den tur kos. Rekargá bo bateria emoshonal pa ta kla mentalmente i bo por tuma desishonnan inteligente.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Ya bo no ta sufri mas den karni propio e problemanan di los demas. Bo ta sali di sentimentunan bieu di kulpa i bo ta utilisá awor tur energia.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Sali en buska di kompania di personanan organisá, sigur di bo mes i kontagiá ku su energia. Kontrolá tur tipo di fanatismo i eksagerashonnan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Skucha i opservá. Konfia den palabranan di un hende ku ta traha hopi serka di bo, pero no lubidá ku bo sentimentunan mester ta bálido.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Pone atenshon na tur loke ta soño i nota tur detaye ku ta yama bo atenshon, ya ku den soñonan bo ta risibí avisonan pa orientá mihó den lokual ku bo ke realisá.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Konfia den bo bos interior i sigui batimentu di bo kurason. Saturá bu di balor i energia. Fortalesé konfiansa den bo mes.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo spiritu aventurero ta lanta. E apoyo ku bo ta buska den otronan no ta falta. Bo pensamentunan ta konsentrá awor den tur loke ta relashoná ku bo kas.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Skohe pa keda ketu promé ku bo papia. Kuida e área kaminda bo ta traha, mantenébu informá. No lanta empresanan nobo pa awor aki. .

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Organisá, pero sin purá. Buska konseho, ayudo, orientashon i bo ta topa kontesta ku bo ta buskando.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
wa momentu di establesé relashonnan mas profundo i perdurabel den bo bida. No sigui bringa di un banda pa otro manera un para sin kòntròl.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ponebu den akshon. No sigui laga loke awor bo tin ku hasi pa despues. Manifestá bo kreatividat i kanalisá tur e energia ku bo tin paden.

Trevor Eman di Team Aruba ta gradua y ta cla pa Northeast Drags II

DESDE cu Trevor Eman a drenta den mundo di ADRL, e ta bibando tres diferente lifestyle. Uno manera un hoben coredor di drag Extreme Pro Stock, dos, manera un studiante unda cu awor Trevor ta finalisando p'asina ricibi su degree den "Mechanical Engineering" na Universidad di Central Florida y por ultimo un bida aki na Aruba hunto cu famia y amigonan.

Aunke un biba balansa entre caredanan y trabou pa mayoria di coredor di ADRL no ta nada nobo, pero pa Trevor Eman cu mester split su bida den tres Aruba, Florida y home base di Team Aruba na South Carolina esaki ta bira tiki mas challenging.

Awe dia 3 di mei 3 Trevor ta keda cla cu su scol y gradua for di Universidad di Central Florida p'asina di biaha subi avion y bay rumbo pa Maple Grove Raceway p'e careda di Northeast Drags II na Pennsylvania.

"Mi ta hopi contento cu mi ta gradua for di Universidad," Trevor a comenta, "nos tin un bida na Aruba y un na nos shop na Merca. Mi tata semper ta comentami cu e ta sinti'e ta bibando un doble bida. Bisabo berdad si bo mire for di mi perspectiva mi mes ta bibando tres bida. Mi tin mi bida na Aruba hunto cu mi famia y amigonan. Banda di esaki mi tabata tin mi bida na scol na Orlando y finalmente mi tin mi bida na shop na North Carolina unda cu mi ta purba bay algun dia prome cu careda p'asina prepara e auto." "Pesey awor cu mi ta gradua mi ta bay tin hopi mas tempo awor pa focus riba e otro dos bidanan cu mi tin". E dos mil miya cu ta mey-mey di cada "cas" ta haci cu Trevor Eman ta hopi riba caminda pa yega un di su "casnan". Awor cu Trevor Eman a gradua e ta muda bin bek Aruba p'asina take over e negoshi Kooltemp di su tata.

"Biahamento sigur ta bay bira mas facil awor, semper mi mester a synchronisa mi buelo cu esun cu e resto di e team p'asina nos tur ta yega hunto na unda tin nos caredanan. Awor mi ta djis subi avion na Aruba mes hunto cu resto di team. Esaki no ta kita afor cu nos di Team Aruba ta keda biaha mucho mas cu tur e otro coredornan den ADRL." Trevor Eman a sigi bisa. "Awor cu m'a gradua e ta reduci e bida druk cu nos y duna mi mas tempo pa mi por focus riba e caredanan y riba nos auto. Sigur nos lo ta hopi mas tranquil weekend benidero awor na Maple Grove."

"Hopi hende no ta realisa of sa, pero na New Jersey y becindario tin hopi Arubano ta biba" Trevor a añadi. "Pa colmo di los colmos mayoria di turista cu ta bishita Aruba ta bin for di New Jersey tambe. Pesey pa nos e careda aki ta uno di extra balor pa nos. Nos kier a haci un suplica pa tur esnan cu tin familiar na of den becindario di New Jersey pa avisa nan di nos presencia na Maple Grove Raceway. Esaki t'e chens p'esnan cu nunca a wak nos, pero kier wak nos pa bin pista."

Pa keda altanto di tur cos di Team Aruba bishita nan fan page riba Facebook di Team Aruba y laga bo comentario.









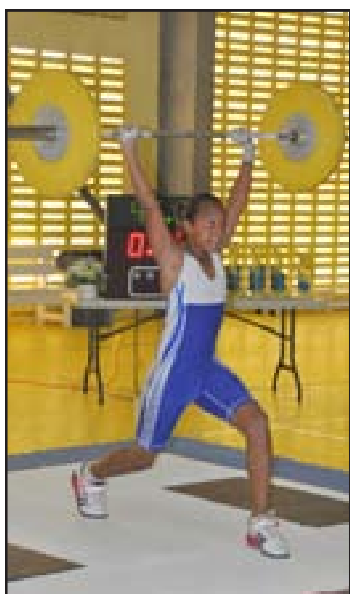


Ganadonan di Torneo Aña di La Reina di Hisamento di Peso











Diadomingo29 di april 2012, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan Torneo di Aña di La Reina di hisamento di peso. Esaki a tuma luga den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e torneo aki varios hisadonan a sali como ganado den nan categoria.

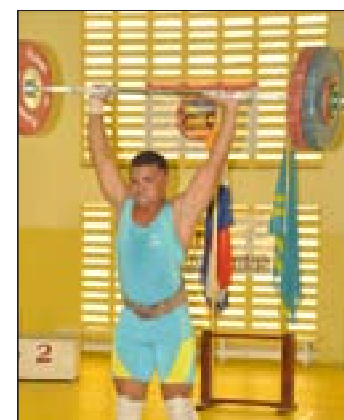
Den categoria di senior John Henriquez ta bira e ganado absoluto cu un total di 255kg, segundo luga a bay pa Darvin Raphaela cu un total di 215kg,tercer luga a bay pa Patrick Vrolijk cu un total di 220kg y cuatro luga a bay pa Juan Carlos Hurtado cu 85kg total.

Den categoria di Junior Reginald Henriquez ta gana facil y ta sali como ganado absoluto cu un total di 165kg,

Den categoria di hubenil Zymion Loopstok di 14anja di edad ta sali ganado absoluto cu un total di 91kg y ta logra kibra dos record di Aruba. Uno den clean & jerk cu 3kg y den total cu 1kg. segundo luga a bay pa Zaymon Loopstok cu un total di 80kg tambe ta logra kibra su record personal den snatch cu 3kg y den total cu 1kg. tercer luga a bay pa Gerswin Javois cu un total di 68kg.

Gerswin ta logra kibra tres record personal den snatch cu 3kg, clean&jerkcu8kg y den total cu 11kg.

Den categoria di master Faissal Barroso ta bira ganado absoluto cu un total di 160kg, segundo luga a bay pa Hugo Themen cu un total di 155kg. Trofeonan a bay pa hisado nan cu mas a progresa,prome luga a baipaGerswinJavoiscu11kg, segundo luga a bay pa Zaymon Loopstok cu 1kg y tercer luga a bay pa Zymion Loopstok cu 1kg. Como Best Lifter di e torneo Himno y Bandera a bira e atleta John Henriquez cu un Sinclair Total di 255.188. Directiva di Aruba



Amateur Weightlifting Association ta gradici Lotto pa Deporte y Comision di Subsidio cu a sponsor e torneo, Sr. Chonai Faro cu su ekipo di zonido y tur boluntario cu a yuda pa haci e Torneo Aña di La Reina di hisamento di peso un exito.



Motivando nos hobennan mas ainda

AWEMainta a parti varios premio n'e mihor flienan rond Aruba

AWEMAINTA tabata presente den diferente bario dunando premionan p'e flie mas grandi, mas bunita, e corant di Toko a trece alegria den tur bario cu nan a presenta. Tur esaki cu e meta pa motiva e hobennan mas ainda, pa bira mas competitivo. Hasta nos por a mira con a muchanan wowo a yena di awa cu felicidad.1-Nos tabata na veld di Noord pa competencia di flie cu luz. 2-Na Centro di Bario Playa Pabou.3-Na veld di Zeewijk y 4-na veld di Favi (dilanti Lucky Store San Nicolas) unda tabatin competencia di capuchin. E hobennan tabata sinta y siña a muchanan con pa traha a flie di papel.

AWEMainta a corant mas grandi na Aruba y Online semper t'ey pa su pueblo di Aruba y lo sigui motiva nos hubentud pa ta mas participantivo na tur otro actividad sano.











